

2014년 권역별 국제문화교류 전문가 파견사업_
주 아르헨티나 한국문화원(김경희)
월간 리서치 모음(2014.9~2015.5)

월간 리서치 모음(2014.9~2015.5)

(1) 기관 및 단체	.....	1
(2) 정책 및 소식	.....	14
(3) 공간	.....	23
(4) 축제 및 행사	.....	38
(5) 인물	.....	53

1. 기관 및 단체

No.	기관/단체명	Note	p.
1	Ministerio de Cultura Presidencia de la Nación	연방 문화부	2
2	Ministro de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires	BsAs 시 문화부	3
3	Agencia Córdoba Cultura	주 정부 기관	5
4	Fondo Nacional de las Artes	국립예술기금	6
5	Ibermúsicas (이베로 아메리카 음악 기금)	연방 문화부 관련	8
6	Instituto Nacional de Estudios de Teatro (INET)	국립연구소	9
7	Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín	시립 현대무용단	10
8	Centro Cultural de España en Buenos Aires	스페인문화원	11
9	(칠레) Fundación Teatro a Mil	문화재단	13

2. 정책 및 소식

No.	기간	Note	p.
1	9월	200주년 기념 문화 센터 개관 예정	15
2	10월	연방문화부, 문화진흥기금 신설	16
3	11월	연방문화부, 공공 문화예술 펀딩 가이드 발간	17
4	12월	연방문화부와 법무인권부, 신진 뮤지션 지원 프로그램 마련	18
5	1월	Ronda Cultural'과 함께하는 부에노스아이레스의 여름	19
6	2월	시 문화부, 콜론극장 예술감독 교체	19
7	3월	연방문화부, MICA(아르헨티나 문화산업마켓) 개최	20
8	4월	퍼포먼스 비엔날레 첫 개최, 마리나 아브라모비치 개막 공연 맡아	21
9	5월	연방문화부, 2017년 남미국가연합(Unasur) 국제미술비엔날레 개최 예정	22

3. 공간

No.	공간명	Note	p.
1	Centro de experimentación del Teatro Colón	공연장	24
2	CELCIT	공연장	25
3	ELKAFKA espacio teatral	공연장	27
4	Teatro Real	공연장	28
5	Teatro la Cochera	공연장	29
6	Centro Cultural Kirchner	문화센터	30
7	Casa Nacional del Bicentenario	문화센터	32
8	Nave cultural	문화센터	33
9	Centro Cultural María Castaña	문화센터	34
10	(칠레) GAM	문화센터	35
11	(칠레) Nave	레지던시	37

4. 축제 및 행사


No.	Contents	기간	Note	p.
1	Festival Nacional de Folklore de Cosquín	1월	민속페스티벌	39
2	Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes	10월	국제공연예술제	41
3	Festival Internacional de Teatro de Rosario-Círculo Nacional de Teatro	9월	국제공연예술제	42
4	Festival Internacional del Teatro de la Integración y el Reconocimiento	8월	국제공연예술제	43
5	Festival Internacional de Teatro Mercosur	10월	국제공연예술제	44
6	Iguazú en Concierto	5월	국제음악제	45
7	(칠레) Santiago A Mil	1월	국제공연예술제	47
8	(칠레) Platea	1월	공연예술마켓	49
9	(볼리비아) Festival Internacional de Teatro Santa Cruz de la Sierra	4월	국제연극제	50
10	arteBA	5월	아트페어	51


5. 인물

No.	성명	소속/직책	p.
1	Claudio Tolcachir	Timbre4	54
2	Daniel Vulliez	국립예술대학(IUNA) 무용 교수	55
3	Gustavo Schraier	예술경영인	56
4	Marcelo Castillo	girart 공연예술마켓 감독	57
5	Sebastián Schonfeld	연방문화부 문화경영실장	58

1. 기관 및 단체

No.	기관/단체명	Note	p.
1	Ministerio de Cultura Presidencia de la Nación	연방 문화부	2
2	Ministro de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires	BsAs 시 문화부	3
3	Agencia Córdoba Cultura	주 정부 기관	5
4	Fondo Nacional de las Artes	국립예술기금	6
5	Ibermúsicas (이베로 아메리카 음악 기금)	연방 문화부 관련	8
6	Instituto Nacional de Estudios de Teatro (INET)	국립연구소	9
7	Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín	시립 현대무용단	10
8	Centro Cultural de España en Buenos Aires	스페인문화원	11
9	(칠레) Fundación Teatro a Mil	문화재단	13

기관/단체명	Ministerio de Cultura Presidencia de la Nación		
유형	연방 정부기관	장르	문화
			<p>아르헨티나의 문화예술을 보존하고 그 진흥을 도모하기 위하여 설립된 아르헨티나 연방 문화부는 아르헨티나의 문화예술을 국내외에 홍보, 보급하기 위한 전략을 계획하고 구현하는 역할을 한다. 이 기관은 2002년에 대통령 직속의 문화청(廳, Secretario)으로 설치되었으며, 2014년 5월 7일 신임 장관 테레사 빠로디(Teresa Parodi)의 임명과 함께 내각 수석장관(Jefatura de Gabinete de Ministros)실 산하의 문화부(部, Ministerio)로 개편되었다.</p> <p>'우리는 문화다(Somos cultura)'라는 캐치프레이즈 아래 다양한 문화예술 프로그램을 선보이고 있는 연방 문화부는 각종 문화예술 장학금 및 경연대회 및 9개의 국립 문화예술 단체, 28개의 전시 공간(박물관 및 미술관)과 기타 산하 기관 등을 운영하고 있다.</p> <p>사업 목록을 보면 연방 문화부가 지향하는 문화 다양성, 지역문화 균등 발전 및 민속 문화 보존, 문화 복지, 문화산업의 발전과 교육 등의 비전을 확인할 수 있는데, 이 중 국제 교류/문화예술에 관련하여 가장 주목할 만한 사업은 격년으로 개최되는 아르헨티나 문화산업 마켓(MICA, Mercado de Industrias Culturales Argentinas)이다.</p> <p>또한 연방 문화부는 문화정보시스템(SInCA, Sistema de Información Cultural de la Argentina)을 운영, 문화예술 산업에 대한 정책 및 실태 조사, 관련 통계, 아르헨티나 문화예술 지도 등 다양한 정보를 제공하고 있으며 2009년부터는 SInCA를 통해 전자 뉴스레터인 Coyuntura Cultural(Cultural Situation)을 발행하여 아르헨티나 내 문화상황을 알리고 문화 활동을 통한 경제 발전 상황을 분기별로 업데이트하고 있다.</p> <p>※ SInCA 홈페이지 : http://www.sinca.cultura.gob.ar</p> <p>※ 연방 문화부 주요 조직 구성</p> <p>장관 Ministro de Cultura de la Nación / 수석실장 Jefa de Gabinete</p> <p>문화정책실 Secretario de Políticas Socioculturales : 문화 권리, 다양성 보존 및 참여 증진</p> <p>문화경영실 Secretario de Gestión Cultural : 산하 기관 및 단체, 프로그램, 국제협력과 운영</p> <p>전략조정실 Secretario de Coordinación Estratégica para el Pensamiento Nacional</p> <p>경영조정실 Secretaria de Coordinación y Control de Gestión</p> <p>Ministerio de Cultura Presidencia de la Nación</p> <p>전화 : (54) 11-4129-2400</p> <p>주소 : Av. Alvear 1690, Ciudad de Buenos Aires</p> <p>이메일 : info@cultura.gov.ar</p> <p>홈페이지 : http://www.cultura.gob.ar</p> <p>※ 태그 : Teresa Parodi, Somos cultura, MICA, SInCA</p>

기관/단체명	Ministro de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires		
유형	시 정부기관	장르	문화
 Buenos Aires Ciudad		1997년에 설립된 부에노스아이레스 시(市) 문화부는 시 정부 내 11개 행정부처 중 하나이다. 법령 4013조에서 시 문화부의 비전과 역할을 확인할 수 있는데, 이는 아래와 같다.	
<ol style="list-style-type: none"> 1. 문화유산을 보존하고 강화하는 정책, 계획, 프로그램을 구상하고 구현한다. 2. 예술과 문화의 표현을 장려하고 해당 분야에 대한 전문교육을 제공한다. 3. 공동체의 이익에 기여하는 지역 문화 활동을 적극 홍보한다. 4. 부에노스아이레스 시 문화유산의 개발과 보존을 목표로 정책, 표준제도, 프로젝트 등을 설계 및 구현하고 인프라를 제공한다. 5. 폴론극장(Teatro Colón)과 부에노스아이레스 복합문화공간(Complejo Teatral de la Ciudad de Buenos Aires)의 운영을 감독한다. 6. 경제적 지원과 공공 인식의 개선을 통해 예술 창작과 과학의 발전을 촉진시킨다. 7. 관광 관련 정책과 프로그램에 대한 개발 및 홍보를 모니터한다. 			
<p>이러한 역할에 따라, 문화부는 문화 공간(박물관, 도서관, 극장 등) 운영, 예술 교육, 유물 및 역사 등을 관할하는 18개의 부서를 운영하고 있다. 이 부서들 중 눈에 띄는 것은 '축제 및 주요행사 사무총국(http://festivales.buenosaires.gob.ar)'인데, 이 부서에서는 '부에노스아이레스 현대무용 페스티벌(Festival Buenos Aires Danza Contemporánea)', '부에노스아이레스 재즈', '부에노스아이레스 국제독립영화제(BAFICI)', '부에노스아이레스 국제공연예술제(FIBA)' 등을 포함한 12개의 축제를 조직, 운영하고 있다. 이 외에도 문화부는 메트로폴리탄 기금, BAMUSICA, Mecenazgo, Prodanza, Proteatro 등의 기금/프로그램을 통해 문화예술의 진흥을 도모하고 있는 한편, 산하에 수많은 문화예술 공간을 관할하고 있다. 여기에는 도서관 26개, 문화센터 9개, 주민문화센터 42개, 시장 8개, 박물관 10개, 천문관 1개, 전시공간 4개, 극장 6개, 그리고 시 문화부에서 제작한 모든 문화관련 출판물 등을 판매하는 문화상점(Tienda Cultural) 1개 등이 포함된다. 이와 함께 문화부는 Agenda Cultural이라는 문화정보 사이트를 운영하고 있는데, 사이트 내에서 날짜, 장소, 주제, 장르별 문화 정보 검색이 가능하며 일정부분 영어로도 정보가 제공된다. 오프라인에서도 신문 형태의 정보지를 발행(주 1회/목요일)하고 있으며 이는 시내 관광안내센터 등에서 무료로 배포, facebook에서도 동명의 페이지에서 관련 정보를 제공하고 있다. 현재 문화부장관은 에르난 롬바르디(Hernán Lombardi)이다.</p>			
<p>※ 부에노스아이레스 시 문화부 주요 조직 구성</p> <p>장관 Ministerio de Cultura</p> <p>문화유산실 S.S Patrimonio Cultural : 예술교육, 역사도시관리, 문화공간 관리, 축제 조직 등</p> <p>문화경영실 S.S Gestión Cultural : 문화진흥, 음악, 대외협력 및 커뮤니티</p> <p>관광실 S.S. Turismo</p>			

Ministro de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires

전화 : (54) 11-4815-6661

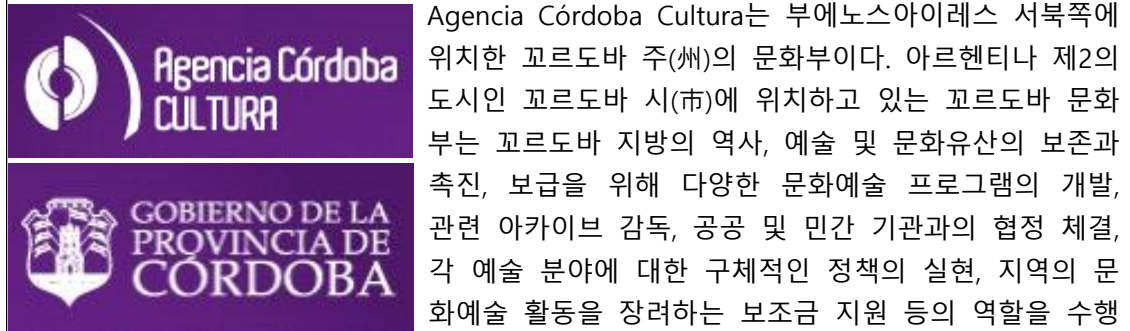
주소 : Av. Santa Fe 1243 - 7° Piso, Ciudad de Buenos Aires

이메일 : info@cultura.gov.ar

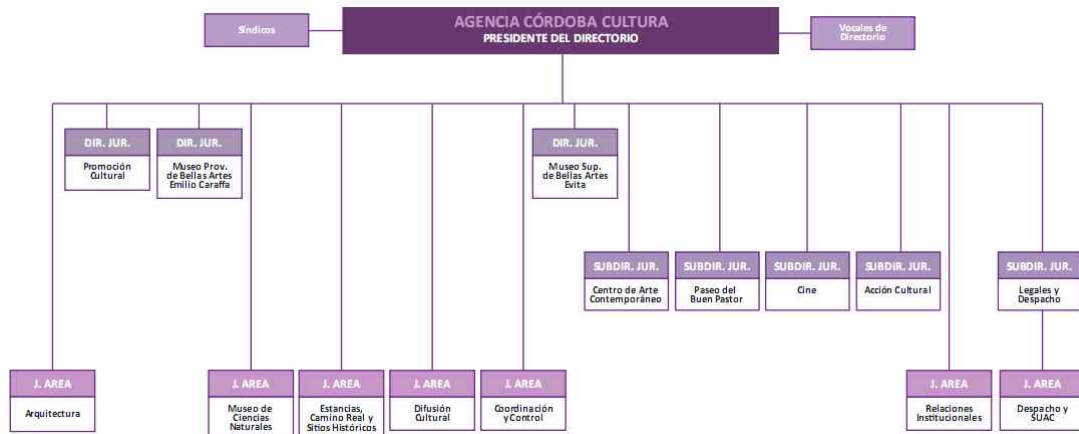
홈페이지 : <http://www.buenosaires.gob.ar/cultura>

※ 태그 : Hernán Lombardi, Agenda Cultural, BAFICI, FIBA, Mecenazgo, Prodanza, Proteatro

기관/단체명	Agencia Córdoba Cultura		
유형	주 정부기관	장르	문화



Agencia Córdoba Cultura는 부에노스아이레스 서북쪽에 위치한 코르도바 주(州)의 문화부이다. 아르헨티나 제2의 도시인 코르도바 시(市)에 위치하고 있는 코르도바 문화부는 코르도바 지방의 역사, 예술 및 문화유산의 보존과 촉진, 보급을 위해 다양한 문화예술 프로그램의 개발, 관련 아카이브 감독, 공공 및 민간 기관과의 협정 체결, 각 예술 분야에 대한 구체적인 정책의 실현, 지역의 문화예술 활동을 장려하는 보조금 지원 등의 역할을 수행하고 있다. 활동/지원 영역은 공연예술, 도서, 영상 및 시각예술, 음악, 역사, 문화 프로모션 등이며 이를 위해 문화예술 교육과 박물관 및 공연장 등을 함께 운영하고 있다. 산하에 무용단, 오케스트라, 아동극단, 합창단, 인형극단 등 11개의 공공 문화예술 단체를 두고 있으며 Teatro del Libertador General San Martín(감독 Marcela Reartes)과 Teatro Real(감독 Raúl David Sansica)이 소속되어 있다. Pablo Canedo가 대표(President)를 맡고 있으며 공연예술 차장은 Alicia Manzur이다.



Agencia Córdoba Cultura


전화 : 0351 434 3500

주소 : Av. Chacabuco 737, Córdoba

이메일 : agenciacordobacultura@hotmail.com

홈페이지 : www.cultura.cba.gov.ar / <http://www.cba.gov.ar/cordoba-cultura>

※ 태그 : Teatro del Libertador General San Martín, Teatro Real, Marcela Reartes, Raúl David Sansica, Pablo Canedo, Alicia Manzur

기관/단체명	Fondo Nacional de las Artes		
유형	기관/기금	장르	문화전반
	<p>아르헨티나 국립예술기금(Fondo Nacional de las Artes)은 국가 내 문화, 예술, 문학 활동의 진흥을 위해 1958년에 만들어졌다. 이는 문화예술 활동의 증진을 위한 금융 시스템 구축의 중요성을 세계에 알렸고, 이 영향으로 유네스코 국제문화진흥기금(1974년) 등이 창설되었다.</p> <p>연방 문화부에 의해 운영되는 국립예술기금은 건축, 미학, 응용예술, 시각예술, 영상, 무용, 시각 및 산업디자인, 민속 문화, 사진 및 시청각예술, 출판 산업, 음악 및 음반 산업, 극장 및 공연예술, 텔레비전에 이르기까지 다양한 장르를 그 대상으로 하고 있다. 지원대상 역시 아르헨티나 국민, 아르헨티나에 특정 기간 이상 체류한 외국국적인, 정부 문화 기관, 예술관련 협동조합, 아르헨티나에 등록된 비영리 기관, 문화상품을 취급하는 영리 기업 등 광대한 범위로 규정하고 있다. 그리고 지원 형태 또한 문화예술 활동을 위한 대출을 통한 재정지원, 보조금, 연구 장학금 및 상금까지 다양하다.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 대출 : 기술 장비 및 재료, 악기 구입 등 문화예술 활동에 직접적으로 필요한 기금 뿐 아니라 예술가의 능력 개선을 위한 문화연구 및 여행 자금까지 조달 가능하다. 신청서 및 대출시물레이션, 계약서 등의 자료는 모두 홈페이지에 게재되어 있다. 이자는 9%이며 연간 상시로 접수 받는다. 2) 보조금 : 비영리 기관, 박물관, 도서관, 정부 문화 기관 등을 대상으로 하는 보조금으로, 개인은 지원대상이 아니다. 3) 상금 : 장르별로 다양한 콘테스트를 개최하여 상금을 지급한다. 2014년 10월 현재도 영상, 음악, 민속 분야 등 6개 장르에 대한 콘테스트가 진행되고 있다. 또한 1963년부터는 국립예술기금 대상(Gran Premio)을 개최하여 시상하였다. 문학 분야 제1회 수상자는 작가 호르헤 루이스 보르헤스였으며 1992년부터는 공로상을 별도 지정하였다. 2013년 시상식은 12월 9일에 진행되었다. 4) 장학금 : 문화예술 연구 활동을 위한 장학금으로, 이사회에 의해 임명된 심사위원회에 의해 결정된다. <p>이러한 재정 지원 외에도 국립예술기금은 다양한 프로그램을 운영하고 있다. 국립예술기금의 문화예술도서관에는 13,000여 종의 단행본과 정기간행물, 전시 카탈로그 등이 소장되어 있으며 공모를 통한 전시 및 공연 진행, 영상물 대출, 워크숍 개최 등 다양한 형태로 문화예술 활동을 촉진시키고 있는 것이다. 이런 다양한 문화예술 프로그램은 부에노스 아이레스 및 지방의 '문화의 집(Casa de la Cultura)'에서 진행된다.</p> <p>국립예술기금의 홈페이지에는 국립예술기금 관련 법령 및 26개 지역의 책임자와 해당 연락처가 명시되어 있다. 현재 이사회장은 Virgilio Tedín Uriburu가 맡고 있으며 그 외 12</p>		

명의 이사와 아르헨티나 중앙은행 측 대표(Sebastián Aguilera), 연방문화부 측 대표(Ana Ruvira)가 관련 업무를 담당하고 있다.

Fondo Nacional de las Artes


전화 : (54-11) 4343-1590

주소 : Alsina 673 - CP 1087, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

이메일 : fnartes@fnartes.gov.ar

홈페이지 : www.fnartes.gov.ar

※ 태그 : 기금, Ministerio de Cultura de la Nación, Casa de la Cultura, Virgilio Uriburu

기관/단체명	Ibermúsicas (이베로아메리카 음악기금)		
유형	기금	장르	음악
	<p>Ibermúsicas는 음악예술 분야에서 라틴 아메리카의 문화적 다양성을 알리고 새로운 관객을 개발, 시장을 확장시키기 위한 목적으로 마련된 프로그램으로 2011년 11월 파라과이 아순시온에서 열린 제21회 이베로 아메리카 정상회담에서 인가되어 2012년부터 시행되고 있다. 현재 대표는 멕시코 국립예술협회(Instituto Nacional de Bellas Artes de México)의 Sergio Ramírez Cárdenas가 맡고 있으며 프로그램의 운영 총괄은 아르헨티나 연방문화부의 Micaela Gurevich (mgurevich@cultura.gov.ar) 외 2인이 맡고 있다. 프로그램의 기조는 아래와 같다.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 청소년 및 취약계층을 우선으로 한 관객 개발 지원 2. 라틴 아메리카 음악 공연의 보급과 촉진에 대한 지원 3. 공공과 민간에서의 음악 공연 제작(및 공동제작)에 대한 장려 4. 창작 레지던스의 런칭 5. 음악 프로덕션과 매니지먼트에 대한 훈련 촉진 6. 음반 발매 및 악보 출판 장려 7. 라틴 아메리카 작곡가들의 작업을 통한 제작과 배포 촉진 8. 유네스코의 문화다양성 조약에 근거한 토착/지역 음악의 창작에 대한 지원 <p>현재 Ibermúsicas 기금에 참여하고 있는 국가는 아르헨티나, 브라질, 칠레, 콜롬비아, 코스타리카, 멕시코, 파라과이, 페루, 우루과이 총 9개국이다. 기금의 운영은 SEGIB(이베로 아메리카 정상회의 사무국)에서 맡고 있으며 Ibermúsicas 위원회(CII, Comité Intergubernamental Ibermúsicas)에서는 정책을 세우고 관련 양식을 제공, 운영규정에 따라 쟁점을 결의하며 정기회의를 통해 공모 규정과 지원사업 내용 등을 확정하고 있다. 2015년 현재 시행중인 지원사업으로는 라틴 아메리카 내 축제, 마켓, 포럼, 전시, 공연 참가에 대한 이동 경비 지원, 작곡가의 레지던스 참가 지원, 대중음악/오케스트라/심포니 음악 작곡 공모 등이 있으며 이는 모두 온라인으로 지원 신청할 수 있다.</p> <p>또한 Ibermúsicas 홈페이지 내 홍보게시판(Catálogo de Recursos)에는 홈페이지 등록자에 한해 누구든 게시물을 올릴 수 있으며 누구든 해당 게시물을 보고 게시자에게 연락할 수 있게 되어있어 라틴 아메리카 음악 산업 관련인들의 소통의 플랫폼을 지향한다고도 할 수 있다. 이외 Ibermúsicas는 SNS(@ibermusicas)와 뉴스레터를 통해서도 정기적으로 관련 소식을 전하고 있다.</p> <p>Ibermúsicas 전화 : 11 4129 2488 주소 : Av. Alvear 1690 C.A.B.A. [C1014AAQ], Argentina 이메일 : contacto@ibermusicas.org / ibermusicas@cultura.gov.ar 홈페이지 : http://www.ibermusicas.org</p>		

※ 태그 : 음악, 기금, 이베로 아메리카, 레지던스, 연방 문화부, Micaela Gurevich

기관/단체명	Instituto Nacional de Estudios de Teatro (INET)		
유형	국립기관	장르	연극



연극이론연구소(INET; Instituto Nacional de Estudios de Teatro)는 1936년에 만들어진 국립 기관으로, 아르헨티나의 연극 유산을 보존하기 위해 운영되고 있다. 이는 세르반테스 국립극장(Teatro Nacional Cervantes)의 1층에 자리하고 있으며, 입구부터 사진과 포스터, 프로그램북 등 식민지 시대부터 현재까지 아르헨티나 연극의 역사를 보여주는 자료들이 가득하다. 아르헨티나 내에서 연극에 관한 가장 방대한 문서자료를 아카이브 하고 있는 이 곳은 연극 박물관, 아카이브, 도서관 등 크게 세 부분으로 나뉘어 무상 서비스를 제공하고 있다. 메인 공간은 다목적 홀로 사용되고 있는데 주로 희곡 낭독, 연극 도서 출판 기념회, 테마별 전시, 연극을 원작으로 한 영화 상영, 워크숍, 리서치 세미나, 특별 공연 등이 진행되며 2013년에는 500인 이상의 배우가 참여하여 이목을 끈 라디오연극(Radioteatro) 프로젝트를 진행하기도 했다.


총감독을 맡고 있는 María Cristina Lastra Belgrano 교수는 “우리는 1936년부터 같은 장소에서 다양한 정권의 부침을 견뎌왔다. 한번은 연구소가 문화부 내 각기 다른 부서로 나뉘며 일부 자료는 문화부 지하에, 나머지는 Palais de Glace에 보내지게 되었는데 그 당시 상당수의 자료가 유실되었고, 일부는 제대로 관리하지 못하여 파손되기도 했다. 아르헨티나에서 '의미 있는 물건을 잘 보존하는 것의 중요성'은 최근에 퍼진 개념이다. 1970년대에 들어서야 문화유산에 대해 인지하기 시작했다. 물론 이전에도 장식박물관(Museo Nacional de Arte Decorativo) 등의 컬렉션이 있었지만 역시 안전상의 문제가 있었다.”며 안타까움을 토로한 바 있다.

그러나 지금 이곳에는 역사적 문서와 무대 및 의상 디자인, 배우와 연출, 작가들의 사유품, 유명한 극작가의 작품 필사본에 이르기까지 다양한 자료가 비치되어 있고 도서관에는 20,000점 이상의 자료가 있다. 서어 뿐 아니라 영어, 이탈리아어, 불어로 된 자료도 있어 전 세계의 연구가 및 연극 애호가들의 방문이 이어지고 있으며 그 수는 일반 관람객을 포함하여 매년 20,000명 이상에 다다른다. 다양하고 방대한 기증품(약 500점 이상)을 선보이기 위해 특별전시를 상시 개최하고 있으며, 아르헨티나 연극 연구에 미친 공헌을 인정받아 Premio Teatro del Mundo(2002, 2003년), 아르헨티나 작가 협회(2005) 등으로부터 우수 공로상을 수여받은 바 있다.

INET

전화 : +54 (011) 4815-0969 / 2001 / 2048
 주소 : Av. Córdoba 1199, Ciudad de Buenos Aires
 이메일 : estudiosdeteatro@inet.gov.ar
 홈페이지 : <http://www.cultura.gov.ar/museos/instituto-nacional-de-estudios-de-teatro-inet/>

※ 태그 : Teatro Nacional Cervantes, 연극 이론, 연구, 연방 문화부, 아카이브, 도서관, María Cristina Lastra Belgrano, Radioteatro

기관/단체명	Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín		
유형	예술단체	장르	무용
			<p>아르헨티나에서 가장 중요한 현대무용단 중 하나인 산 마르틴 극장 현대무용단(BCTSM, Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín)은 1977년에 창단되었다. 첫 예술감독은 Ana Maria Stekelman이었으며 현재는 Mauricio Wainrot의 총괄 하에 운영되고 있다. 협력감독은 Andrea Chinetti이다. 명칭에 Ballet이 들어 가 있지만 이는 장르로서의 '클래식 발레'의 개념이 아닌 '단체'의 개념이다. BCTSM는 1977년부터 당시 산 마르틴 극장의 총감독이자 예술감독이었던 Kibe Staiff에 의해 조직되기 시작하였다. 무용수이자 안무가인 Ana Maria Stekelman을 초청하여 '시립 산 마르틴 극장 현대무용단'을 만들기 시작한 것이다. 현재의 명칭으로 불리기 시작한 것은 1988년부터이다. BCTSM은 Norma Binaghi, Lisu Brodsky, Alejandro Cervera, Oscar Araiz, Andrea Chinetti 등의 감독을 거쳐 1999년부터 현재의 Mauricio Wainrot 감독 체제로 운영 중이다. 현재 무용단은 감독진 외 조안무 2인과 28인의 무용수, 2인의 견습 무용수 등으로 구성되어 있다.</p> <p>BCTSM은 그동안 수많은 국내외 투어 공연을 선보였으며, 다양한 국가의 유명 안무가들을 초청하여 작업하기도 하였다. 국내외 안무가들과 작업한 레퍼토리는 60여 개에 이른다. 2014년에는 피아졸라의 음악을 배경으로 한 '부에노스아이레스의 마리아(María de Buenos Aires)'와 헨델의 음악을 사용한 '메시아(EI Mesías)'를 정기공연으로 발표하였으며 2015년에는 '5월25일 극장(Teatro 25 de Mayo)' 등지에서 Mauricio Wainrot의 '먼 곳에서(Desde lejos)와 '크루즈(Travesías), 그리고 Ana Maria Stekelman의 '볼레로(Bolero)를 엮어 선보이고 있다. 또한 BCTSM은 창단 당시부터 현대무용워크숍을 진행해오고 있는데 이는 무용수들의 예술 역량강화를 통해 BCTSM에 수급할 단원을 제공하기 위해서였다. 해를 거듭하며 워크숍은 3년 주기의 현대무용 교육과정으로 발전하였다. Norma Binaghi가 운영하는 '산 마르틴 극장 현대무용 워크숍'을 수료한 이들은 무용단에 합류할 기회를 갖게 되며 이 외국의 주요 무용단체들과 연계한 해외장학제도도 시행되고 있다.</p> <p>Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín 관련 페이지 : http://complejoteatral.gov.ar/institucional/estables-ballet?ascm_content_change=BCTSM</p> <p>※ 태그 : Ana Maria Stekelman, Mauricio Wainrot, Teatro San Martín, CTBA, 교육,</p>

Norma Binaghi			
기관/단체명	Centro Cultural de España en Buenos Aires		
유형	해외문화원	장르	문화전반
		<p>스페인문화원은 스페인 국제개발협력기구(AECID)의 조직 중 하나이다. AECID는 공적개발원조(ODA) 활동을 주로 하는 기술협력사무소(OTC, Oficinas Técnicas de Cooperación)와 교육센터(CF, Centros de Formación), 그리고 문화원(CC, Centros Culturales), 크게 세 가지 기관으로 구성되어 있는데 이를 합쳐 해외에 총 49개의 기관을 운영 중이다. 이는 주로 라틴아메리카와 카리브해 연안에 위치하고 있으나 주목 할 만 한 점은 아프리카에 12개소의 기술협력사무소와 2개의 문화원이 운영된다는 것인데, 반면 이외의 지역에서는 중동 2개, 아시아 2개의 기술협력사무소만이 운영되고 있다는 것도 특이한 점이다. AECID 소속의 이 세 기관 사이에는 인적 자원이 공유되는데, 현 스페인 문화원장의 경우에도 주 과테말라 교육센터에 근무 후 주 아르헨티나 문화원으로 발령을 받은 사례이다.</p>	
		<p>문화원의 대다수는 중남미에 위치해 있으며, 유일한 비(非) 중남미 국가는 적도기니이다. 그러나 적도기니는 스페인어 사용 국가이므로 비(非) 서어권 국가 중 문화원이 운영 중인 곳은 브라질이 유일하다. 이 이유에 대해 헤수스 오잠부루(Jesús Oyamburu) 주 아르헨티나 스페인문화원장은 '문화의 전파에 앞서 언어의 전파가 이루어질 때 더욱 유용하기 때문'이라며 문화원이 없는 국가에는 스페인어 교육을 제공하는 '세르반테스 문화원'이 먼저 운영된다고 설명하였다. 각 국의 스페인문화원은 스페인문화원 네트워크(Red de Centros Culturales)로 연결되어 협력/연계하고 있다.</p>	
<p>아르헨티나에는 총 4개의 문화원이 있는데, 이는 부에노스아이레스 시내 플로리다(Florida 943)와 파라나(Paraná 1159) 거리의 문화원 및 지역의 센터 두 군데를 포함한다. 지역의 두 문화원은 각 고르도바와 로사리오에 위치하고 있으며, 이는 AECID가 직접 개설한 것이 아니라 현지의 수요에 의해 아르헨티나에서 개설하고 AECID가 협력하여 운영되고 있는 것이다. 부에노스아이레스에 위치한 스페인문화원의 총 직원 수는 20명으로, 분야별 (영화, 음악, 전시, 문학, 공연 등) 코디네이터로 구성되어 있다. 본국 파견자는 원장 포함 4명이며 나머지는 현지 채용으로 충원되나 이들에 대한 스페인 문화 교육 프로그램은 따로 없다. 부에노스아이레스에 문화원이 2개가 있는 것은 원래 플로리다 거리에 있던 문화원이 규모가 작아 파라나 거리에 추가 개원을 한 것으로, 사무실은 파라나에만 위치해 있다.</p>			
<p>스페인 문화원에서는 대관보다 협력사업 위주로 사업을 꾸린다. 현지 축제/공연장/기관과 공식 협력관계가 맺어져 있지는 않지만, 부에노스아이레스 국제 페스티벌(FIBA) 등 주요 축제에 연례적으로 참가하며 긴밀하게 교류하고 있다. 또한 아티스트들은 IBERESCENA, INAEM 등의 기금을 통해 재정지원을 받을 수 있으며, 반대의 경우에도 라틴아메리카 아티스트의 스페인 진출을 돕는 PICE 기금이 있다.</p>			
<p>아르헨티나 내 타국의 문화원과의 협력사업 비중은 큰 편이 아니지만 유럽국가 문화원과는 유럽 국가 문화기구 연합(EUNIC, European Union National Institutes for Culture) 등을 통해 다양한 행사를 공동 주최하고 있다. 2014년 11월에는 EUNIC 주최로 10개국이 모여 공연예술제를 개최(www.festivaldramaturgia.com.ar)하였다. 이는 각 국에서 작품(콘</p>			

텐츠)을 가져오고 현지에서 연출 및 배우를 섭외하여 진행하는 연극제로, 50페소의 동일한 입장료가 책정되어 있다. 운영기금은 공동배분하며 각 작품에 사용되는 예산은 각국에서 부담한다. (※ EUNIC은 27개국으로부터 32개 회원기관을 보유하고 있으며 이는 150개 이상의 국가에 2,000개 이상의 지부를 가지고 있다.)

Centro Cultural de España en Buenos Aires


전화 : 54 11 4812 0024

주소 : Paraná 1159 CP. 1018 CABA

이메일 : direccion@cceba.org.ar (원장 Jesús Oyamburu)

홈페이지 : <http://www.cceba.org.ar>

※ 태그 : AECID, Jesús Oyamburu, Red de Centros Culturales, IBERESCENA, INAEM, PICE, EUNIC

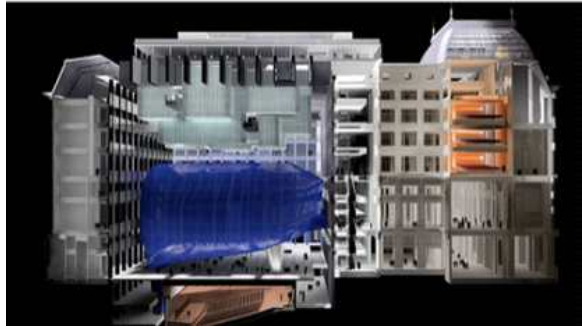
기관/단체명	<칠레> Fundación Teatro a Mil		
유형	재단	장르	공연예술
	<p>독재정권 후 산재되어 있던 칠레의 공연예술 시장을 집중시키기 위한 공간을 만들기 위해 프로듀서인 Evelyn Campbell과 Carmen Romero는 1994년, 떼아프로아밀(Teatro a Mil)을 만들기로 결정한다. 이는 재건된 마포초 역(驛) 문화센터(Centro Cultural Estación Mapocho)를 중심으로 하여 Teatro La Memoria, Teatro del Silencio, La Troppa 등의 극단의 협력 하에 진행되었고, 2004년에는 비영리 재단인 떼아프로아밀(Fundación Teatro a Mil)을 설립하기에 이른다. 이 재단은 저널리스트, 프로듀서, 예술경영인, 예술가 등 칠레의 공연예술 전문가들로 구성되어 문화예술의 개발과 보급에 힘쓰는 비영리 재단이다. 재단의 미션은 파트너십 강화, 프로젝트 개발을 통한 현대 공연예술의 보급에 있으며, 이를 위해 창작, 보급, 중개, 국제화에 초점을 맞춘 다양한 프로그램을 운영하고 있다. 주요 행사로는 Festival Internacional Santiago a Mil(산티아고아밀 국제 페스티벌), Teatro Hoy(오늘의 연극), Festival Internacional de Buenos Aires en Chile(FIBA in 칠레), Platea 공연예술마켓 등이 있으며, 이 외에도 다양한 국내외 공연을 제작, 지원하고 있다. 행사의 아카이브를 위해 유튜브 채널도 운영하고 있다.</p>		
<p>(1) 티켓박스 : http://en.fundacionteatroamil.cl/boleteria-teatral 테아프로아밀 재단은 산티아고아밀 국제 페스티벌의 티켓을 판매하는 온/오프라인의 티켓 박스를 운영하고 있다. 이 티켓박스는 축제 외 기간에도 떼아프로아밀 재단과 UC극장 및 협력기관의 공연을 소개하는데 이용되며 산티아고 Costanera 센터 1층에 위치하고 있다. 운영시간은 월~일요일 10:00~22:00이다.</p>			
<p>(2) 공연 카탈로그 : http://en.fundacionteatroamil.cl/catalogo-obra 테아프로아밀 재단은 매년 국내외 현대 연극에 집중하여 다양한 방식으로 협력 및 후원을 진행하고 있다. 이는 제작, 공동제작, 재공연, 기타 협력공연으로 나뉘며 이 작품들은 산티아고아밀과 블라테아를 플랫폼으로 하여 형성된 네트워크를 기반으로 다양한 투어를 진행하고 있다. 작품/투어 일정은 홈페이지 내 확인 가능</p>			
<p>(3) 세계 속 칠레연극 : http://en.fundacionteatroamil.cl/teatro-chileno-mundo 테아프로아밀 재단은 특히 칠레와 중남미 공연의 진흥에 집중하고 있다. 이를 위해 해외 투어를 프로그래밍 하는데, 2015년에는 칠레에서 제작된 3개의 공연이 전세계 9개 공간에서 투어를 진행하게 된다. 기존 투어에 참여하거나 새로운 투어를 제안하고자 하는 프리젠티는 홈페이지 내 서식을 작성하여 제출하면 된다.</p>			
<p>FITAM (Fundación Teatro a Mil) 전화 : (56-2) 2925 0300 주소 : Juana de Arco 2012 oficina 11, Providencia, Santiago - Chile 이메일 : info@fundacionteatroamil.cl 홈페이지 : http://www.fundacionteatroamil.cl</p>			

※ 태그 : Carmen Romero, Festival Internacional Santiago a Mil, Platea, FITAM

2. 정책 및 소식

No.	기간	Note	p.
1	9월	200주년 기념 문화 센터 개관 예정	15
2	10월	연방문화부, 문화진흥기금 신설	16
3	11월	연방문화부, 공공 문화예술 펀딩 가이드 발간	17
4	12월	연방문화부와 법무인권부, 신진 뮤지션 지원 프로그램 마련	18
5	1월	Ronda Cultural'과 함께하는 부에노스아이레스의 여름	19
6	2월	시 문화부, 꼴론극장 예술감독 교체	19
7	3월	연방문화부, MICA(아르헨티나 문화산업마켓) 개최	20
8	4월	퍼포먼스 비엔날레 첫 개최, 마리나 아브라모비치 개막 공연 맡아	21
9	5월	연방문화부, 2017년 남미국가연합(Unasur) 국제미술비엔날레 개최 예정	22

한 줄 요약	2015년 5월 25일, 200주년 기념 문화 센터 개관 예정
관련링크	http://www.ccb.gov.ar/institucional.php



전(前) 우정국(Correo Central) 건물(Sarmiento 151)이 독립 200주년을 기념하는 '네스토르 키르치네르 문화센터(El Centro Cultural Presidente Néstor Kirchner)'로 개조 중이다. 2006년, 정부는 5월 혁명 200주년을 기념하며 '200주년 기념 문화센터'를 설립하기로 하였다. 이를 위한 건축 공모전에는 20여 개국으로부터 340개의 참가작이 들어왔고, 그 해 11월, 심사위원의 만장일치로 우승작이 결정되었다.

10개의 다목적 홀과 1,950석의 콘서트홀, 600석의 체임버 홀, 2개 층에 걸쳐 컨템포러리 미술을 선보일 전시 공간, 5,000명의 방문객을 수용할 수 있는 공간으로 디자인된 이 문화센터는 2015년 5월 25일에 개관을 목표로 2010년부터 리모델링 중이다. 완공된 공간은 10만㎡에 이를 것. 2012년에는 전 대통령인 네스토르 키르치네르의 이름을 따 '네스토르 키르치네르 문화센터'로 명칭이 변경되었다.


정부는 이 문화센터가 '라틴아메리카에서 가장 큰 다목적 문화센터가 될 것'이라며, 이 공간을 통해 국내외의 다양한 예술적 표현들을 수용하겠다는 비전을 내비쳤다. 이는 뉴욕 케네디센터의 규모에 비견되며, 파리 퐁피두센터의 두 배에 이르는 규모이다. 또한 이 문화센터의 조성 계획은 인근의 녹지 조성/정비 계획을 포함하고 있어 완공 시 부에노스아이레스 다운타운의 모습을 크게 바꿀 것으로 보인다.



위 그림은 (좌)네스토르 키르치네르 문화센터의 완공도와 (우)대통령궁(노란원)을 중심으로 네스토르 키르치네르 문화센터(빨간원)에 이르는 공간 조성 계획이다.

※ 태그 : centro cultural bicentenario, Correo Central, Néstor Kirchner

한 줄 요약	연방 문화부, 문화진흥기금 신설
관련링크	http://www.cultura.gov.ar/noticias/parodi-presento-el-fondo-argentino-de-desarrollo-cultural
	<p>아르헨티나 연방 문화부는 문화산업에 경제적 인센티브를 제공하는 문화진흥기금을 신설하였다. 문화부 문화경영실에서 운영하는 이 프로그램은 이동성(mobility), 지속가능성(sustainability), 인프라(infrastructure)와 혁신(innovation) 총 네 분야를 위한 지원으로 디자인되었으며 그 규모는 1,500만 페소(약177만 달러)에 달한다.</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. mobility : 문화상품 유통을 위한 국내외 교통비를 지원 2. sustainability : 예술가와 제작자, 문화벤처기업의 지속 가능성을 위한 홍보, 마케팅을 지원. 공동 마케팅 프로젝트(최대 10만 ARS), 디자이너 레이블의 포지셔닝 전략(최대 6만 ARS), 문화 네트워크 형성(최대 5만 ARS), 축제 및 문화예술 마켓 프로모션(최대 5만 ARS), 독립 레이블 카탈로그 프로모션(최대 6만 ARS), 독립 출판 지원(최대 6만 ARS), 카탈로그 편집 및 시각예술 지원(최대 4만 ARS)을 포함 3. infrastructure : 문화공간의 물리적 개선을 지원. 최대 25만 ARS 4. innovation : 문화 분야와 인접한 기술개발에 대한 지원. 기술 기반 벤처 프로젝트 개발(최대 15만 ARS), 기술 기반 예술 프로젝트(최대 8만 ARS), 창작 실험 연구 지원(최대 8만 ARS)을 포함. 	
<p>첫 공모는 2014년 10월 1일부터 11월 7일까지 접수, 12월 12일에 그 결과가 발표되며, 선정된 프로젝트는 2015년 2월 1일~7월 31일 사이에 이루어져야 한다. 신청은 연방문화부 홈페이지에서 서식을 다운로드 받아 접수할 수 있다.</p>	
<p>문화경영실장인 세바스티안 손펠드(Sebastián Schonfeld)는 사업발표회를 통해 '이 기금은 유연하게 운용될 것이며 전국적인 관심에 부응하기 위해 컨설팅 팀이 마련되어 직접 상담이 가능하도록 할 것.'이라고 표명했다. 또한, 연방문화부는 문화진흥기금 사업의 일환으로 현존하는 문화예술 기금과 관련 조사를 포함한 [문화 예술 공공 펀딩 가이드]를 출판할 예정이다.</p>	
<p>전화 : (54 11) 4129-2440</p>	
<p>이메일 : fondo.movilidad@cultura.gov.ar / fondo.sostenibilidad@cultura.gov.ar fondo.infraestructura@cultura.gov.ar / fondo.innovacion@cultura.gov.ar</p>	
<p>※ 태그 : 기금, 연방문화부, Sebastián Schonfeld</p>	

한 줄 요약	연방문화부, 공공 문화예술 펀딩 가이드 발간
관련링크	http://www.culturagobar/noticias/nueva-guia-del-financiamiento-publico-para-la-cultura-y-las-artes/
	<p>연방 문화부는 국가에서 지원하는 모든 문화예술 관련 공공 지원금을 소개하는 책자를 발간, 배포하였다. 해당 책자는 '공공 문화예술 펀딩 가이드' 제하에 연방 문화부에서 지급하는 모든 대출, 대회, 보조금, 상금, 장학금 및 보조금을 포함하고 있다.</p> <p>이 책자는 창작자, 문화예술 기업인, 프로듀서, 디렉터 및 문화산업 분야 매니저 등 자신의 프로젝트를 실현하기 위해 공공 지원을 필요로 하는 이들을 위해 마련되었으며, 연방 문화부 문화경영실장 세바스띠안 손펠드(Sebastián Schonfeld)는 '이 가이드는 문화 분야에서 더 나은 프로젝트 개발을 원하는 이들을 지원하는 틀이 될 것'이라고 소개하였다.</p> <p>11월 10일부터 PDF와 EPUB 두 가지 형식의 파일로 배포되는 디지털 파일은 연방 문화부 홈페이지에서 다운로드 받을 수 있으며, 인쇄본은 11월 12일부터 연방 문화부 본부(Av. Alvear 1690)에서 배포 중이다.</p> <p>이 가이드의 콘텐츠는 장르별 기금과 다장르 기금(23개)으로 분류되며, 총 125개의 펀딩에 대한 가이드를 제공한다. 장르는 공연예술(24개), 시각예술(11개), 시청각 산업(28개), 문학 및 출판(20개), 그리고 음악 분야(19개)로 나뉘어져 있다.</p> <p>이는 국립 시청각 예술 영화 재단(INCAA, Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales), 국립예술기금(FnA, Fondo Nacional de las Artes), 국립공연예술협회(INT, Instituto Nacional del Teatro), 세르반테스 국립극장(TNC, Teatro Nacional Cervantes), 국립 도서관 운영위원회(la Comisión Nacional de Bibliotecas Populares y la Biblioteca Nacional) 등의 주요 기관 펀딩 정보를 포함하고 있다.</p> <p>※ 관련 파일 별첨 ※ 태그 : 기금, 연방문화부, Sebastián Schonfeld</p>

한 줄 요약	연방문화부와 법무인권부, 신진 뮤지션 지원 프로그램 마련
관련링크	http://www.cultura.gob.ar/noticias/parodi-y-alak-presentaron-el-programa-primera-cancion/

연방문화부 장관 Teresa Parodi와 법무인권부 장관 Julio Alak은 12월 29일, 'Programa Nacional Primera Canción(National First Song Program)'의 신설을 발표했다. 이는 신진 예술가들의 앨범 발매를 지원하는 프로그램으로 2015년 1월 15일부터 첫 선을 보인다. 이 프로그램은 예술가들이 국립 저작권 관리 위원회(Dirección Nacional de Derecho de Autor)의 도움을 받아 15곡까지 무상으로 녹음할 수 있도록 할 뿐 아니라 이에 대한 저작권과 판권을 용이하게 등록하도록 하고 있다. 또한 관세도 70%를 낮추어 예술가들의 부담을 줄였다.

문화부 장관인 Teresa Parodi는 "이는 대중 예술가들, 특히 어려움을 겪고 있는 신진 예술가들을 위한 프로그램이다. 아르헨티나 뮤지션들에게 환영받을 소식이 될 것"이라고 소감을 밝혔으며 국립음악협회(INAMU; Instituto Nacional de la Música) 회장 Diego Boris는 "이러한 장치는 신진 예술가들이 자신의 예술 활동을 지속하는 데에 아주 중요한 역할을 할 것"이라며 반색하였다.



※ 태그 : 연방문화부, 예술지원, Nacional Primera Canción

한 줄 요약	'Ronda Cultural'(문화순회 프로그램)과 함께하는 부에노스아이레스의 여름
관련링크	http://www.cultura.gob.ar/agenda/el-verano-porteno-se-vive-con-ronda-cultural/
 <p>아르헨티나 연방문화부는 1월 3일부터 2월 28일 까지 'Ronda Cultural' 프로그램을 운영한다. 이는 국립 주요 문화공간을 돌아보는 무료 문화 가이드 프로그램으로, 연방기획부와 함께 국가문화평등계획(Plan Nacional Igualdad Cultural) 사업의 일환으로 진행되고 있다. 일반 투어는 토요일과 일요일에 각기 다른 코스로 진행되나 모든 코스는 세 곳의 국립박물관을 포함하고 있으며 노약자, 학생(단체), 장애인을 위한 특별 차량은 따로 마련되어 있다. 이 프로그램은 Alem과 Sarmiento에 있는 'Ronda Cultural' 사무실에서 16:00에 출발하여 약 3시간 동안 진행된다. 'Ronda Cultural'에서는 미니버스를 제공하며 참가신청은 공식 홈페이지(http://ronda.igualdadcultural.gob.ar/)를 통해 진행할 수 있다. 2014년에 처음 시도된 이 프로그램을 통해 5,500명의 시민이 250개의 투어를 체험하였으며 현재 투어 프로그램에 포함된 박물관은 아래와 같다.</p> <p>Museo Nacional de Bellas Artes, Museo Histórico Nacional del Cabildo y de la Revolución de Mayo, Casa Nacional del Bicentenario Museo Nacional de Arte Decorativo, Palais de Glace, Museo Evita</p> <p>※ 태그 : 연방문화부, 연방기획부, Plan Nacional Igualdad Cultural</p>	

한 줄 요약	부에노스아이레스 시 문화부, 콜론극장 예술감독 교체
관련링크	http://www.darin.com/sociedad/Dario-Lopezfido-cumplir-programacion-planificada_0_1295270671.html
 <p>부에노스아이레스 국제 페스티벌(FIBA; Festivales Internacional de Buenos Aires)의 예술감독인 다리오 로페르피도(Darío Lopérfido)가 콜론극장 예술감독을 겸하게 됐다. 이번 임명 건은 1월 30일에 전격 발표된 것으로, 로페르피도는 2월 9일부터 전임 감독인 페드로 카피(Pedro Pablo García Caffi)의 뒤를 이어 2015년도 시즌과 2016년 준비를 위해 감독직을 역임하게 된다. 2015년 말에는 시 정부 교체가 있을 예정으로, 이 감독직은 일단 12월 10일까지만 유효한 것으로 보인다. 로페르피도는 시에서 주최하는 축제들을 잘 활용하고 싶다고 밝히며 시즌 구성에 가장 힘쓸 것임을 표명했다.</p> <p>※ 태그 : Darío Lopérfido, FIBA, Teatro Colón</p>	

한 줄 요약	베라사테기(Berazategui) 시에서 MICA(아르헨티나 문화산업마켓) 개최
관련링크	http://prensaargentinaar/2015/03/05/56640-del-26-al-28-de-marzo-se-realizara-el-mica-en-berazategui.php



3월 26일~28일, 아르헨티나 문화산업마켓(MICA; Mercado de Industrias Culturales Argentinas)이 개최된다. 본 행사는 부에노스아이레스 시(市)에서 30여분 떨어진 부에노스아이레스 주(州)의 베라사테기(Berazategui) 시(市)에서 열릴 예정으로 출판, 음악, 디자인, 공연예술, 시각예술과 비디오게임 총 6개 분야가 참여하며 아르헨티나의 문화산업 프로듀서와 문화기업 등이 모여 교류하고 논의하는 자리로 마련된다.

개최를 발표하는 컨퍼런스에는 베라사테기 시장 Juan Patricio Mussi와 연방문화부 문화산업부장 Natalia Calcagno, 문화경영실장 Jorge Eduardo Espiñeira가 참석했다. 연방문화부는 이 자리에서 '테레사 빠로디 연방문화부 장관의 말대로 MICA는 자국 문화를 드러내기 위한 확연한 목적성을 가진다.'라고 표명하며 '우리 문화에는 다양한 프로덕션, 훌륭한 품질을 가졌음에도 알려지지 않은 상품들이 있고 정부는 이를 산업적 차원에서 후원하고 홍보해야 한다.'고 덧붙였다. "경제적 측면에서 문화는 연간 600억 페소를 발생하는 주요 산업이다. 이는 국가총생산(GDP)의 3%에 이르며 에너지 산업과 비견된다. 광산업의 3배이며 50만개의 일자리를 창출하고 있기도 하다."며 문화산업의 중요성을 강조했다.

※ 태그 : MICA, 연방문화부, Jorge Eduardo Espiñeira, Natalia Calcagno

한 줄 요약	Bienal de performance 2015 첫 개최, 마리나 아브라모비치 개막 공연 맡아
관련링크	http://www.ambito.com/diario/noticia.asp?id=788336
BP.15 Primera Bienal de Performance 27.04.2015 ————— 07.06.2015	<p>제 1회 '퍼포먼스 비엔날레(BP.15; Bienal de performance 2015)'가 막을 올렸다. 이는 '행위예술'로서의 퍼포먼스를 위한 행사로, 아르헨티나에서 일어나는 예술과 현대사회에 대한 이슈들을 투영하기 위해 마련되었다. 1회 행사는 2015년 4월 27일부터 6월 7일까지 개최되는데 주목할 만한 것은 100인 이상의 퍼포먼스 아티스트들과 유관 장르(연극, 무용, 음악 등) 아티스트들의 참여이다. 특히 Marina Abramovic, Marta Minujin, Laurie Anderson 등 세계적으로 유명한 퍼포먼스 아티스트들의 작업이 눈길을 끌고 있으며, '유관 장르'까지 포함시키는 것은 BP가 원하는 '장르의 경계를 늘리는 일'이라고 할 수 있다. BP.15는 공식 홈페이지에서 '퍼포먼스를 정의하는 일은 불가능'하다며 이는 '너무나 넓고 다양한 행위'이며 '연극적 퍼포먼스(representación teatral)일 수도 있고 해프닝(happening)일 수도 있다'고 정의하는 동시에 '하지만 어떤 관점에서 보아도 얻을 수 있는 하나의 결론은 '퍼포먼스는 몸의 활용에 집중한 일련의 실행(performance es una serie de prácticas centradas en el uso del cuerpo)'이라는 점'이라고 표명하였다.</p> <p>BP는 민간에서 발의하여 진행되는 행사로, 부에노스아이레스 시 정부 메세나 프로그램을 통해 아르헨티나항공, 코카콜라 등이 후원하고 arteBA, T4F 등이 협력하고 있다. 행사의 총감독은 Graciela Casabé가 맡고 있으며 산마르틴 국립대학(UNSAM), 독립200주년기념관(Casa del Bicentenario), 부에노스아이레스 현대미술관(MALBA) 등 협력기관에서 선정된 7인의 큐레이터가 함께 한다. 또한 전시/퍼포먼스 외 큰 비중을 차지하는 워크숍, 컨퍼런스, 세미나 등 학술 프로그램은 아르헨티나 국립예술대학교(UNA; Universidad Nacional de las Artes)와 부에노스아이레스 대학교 철학대학(FILO:UBA)으로부터의 지원으로 운영된다. 프로그램은 대부분 무료로 진행되며 BP.15에 참여하는 문화공간은 아래와 같다.</p> <p>Casa Nacional del Bicentenario, Casa Rosada, Centro Cultural Kirchner, Centro de Arte Experimental UNSAM, Colección de Arte Amalia Lacroze de Fortabat, MACBA; Museo de Arte Contemporáneo de Buenos Aires, MALBA; Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, MAR; Museo de Arte Contemporáneo de Mar del Plata, MNBA; Museo Nacional de Bellas Artes, MPBA; Museo Provincial de Bellas Artes Franklin Rawson, Parque de la Memoria - Monumento a las Víctimas del Terrorismo de Estado, Plaza de los Dos Congresos, Prisma-KH, Puente de la Mujer, Sótano, Teatro Argentino de La Plata, Teatro Opera, Vidriera Mondongo</p> <p>BP.15 전화 : +54 9 11 6146 6006 주소 : Angel Carranza 1335, CABA 이메일 : info@bp15.org 홈페이지 : http://bp15.org</p>

※ 태그 : 미술, 퍼포먼스, 비엔날레, UBA, UNSAM, MALBA, MACBA, Centro Cultural Kirchner, Graciela Casabé

한 줄 요약	연방문화부, 2017년 남미국가연합(Unasur) 국제미술비엔날레 개최 예정
관련링크	http://prensaargentinaar/2015/05/05/57906-la-argentina-impulsa-la-bienal-internacional-de-arte-unasur.php



아르헨티나가 '남미국가연합 국제 미술 비엔날레'를 개최한다. 5월 4일, 외교부 장관 Hector Timerman과 남미국가연합(Unasur)의 사무총장 Ernesto Samper, 아르헨티나 연방 문화부 장관 Teresa Parodi는 남미국가연합 국제미술비엔날레(BIAU; Bienal Internacional de Arte Unasur)을 신설하는 계획을 발표했다. 2017년에 처음 선보일 이 행사는 오는 25일 개장하는 키르치네르 문화센터(CCK; Centro Cultural Kirchner)에서 개최될 예정이다.

문화부의 Parodi 장관은 비엔날레 개최의 중요성에 대해 표명하며 '상파울루와 아바나 비엔날레 등 미주에서 주가 되는 여타 비엔날레와 소통할 공간이 부에노스아이레스에 생기는 것 또한 중요하다'고 언급하는 한편, 키르치네르 문화센터가 모든 형태의 예술과 대중을 품을 수 있는 공간으로 해당 비엔날레를 치르는데 적임일 것이라고 강조했다.

BIAU는 '남미, 국가, 문화, 미래(Sudamérica, una nación, una cultura, un futuro)'를 슬로건으로 시각예술의 전시, 창작, 교육의 장으로 준비된다. 이는 다음 Unasur 남미문화위원회의 안건으로 상정되어 구체화 될 것이며 각 회원국에서 12명의 큐레이터가 선임될 예정이다.

※ 태그 : 미술, 비엔날레, UNASUR, Centro Cultural Kirchner

3. 공간

No.	공간명	Note	p.
1	Centro de experimentación del Teatro Colón	공연장	24
2	CELCIT	공연장	25
3	ELKAFKA espacio teatral	공연장	27
4	Teatro Real	공연장	28
5	Teatro la Cochera	공연장	29
6	Centro Cultural Kirchner	문화센터	30
7	Casa Nacional del Bicentenario	문화센터	32
8	Nave cultural	문화센터	33
9	Centro Cultural María Castaña	문화센터	34
10	(칠레) GAM	문화센터	35
11	(칠레) Nave	레지던시	37

공간명	Centro de experimentación del Teatro Colón		
유형	공연장	장르	공연
		콜론극장 실험센터(CETC; Centro de experimentación del Teatro Colón)는 콜론극장 부속의 예술 실험 공간이다.	
<p>1989년에 당시 콜론극장 감독이었던 Sergio Renán에 의해 콜론극장의 지하 공간에 설립되었으며 1990년부터 Gerardo Gandini 감독이 운영하기 시작하였다. 초기에 이 공간은 '오페라 및 무용 실험 센터(Centro de Experimentación en Ópera y Ballet)'로 불렸으나 지금은 오페라와 무용 뿐 아니라 음악극, 콘서트, 연극, 아동 오페라, 영상 상영 및 강연, 컨퍼런스, 워크숍 등 다양한 활동에 사용되고 있다. 예술 실험 공간이니만큼, 참신함을 위주로 작품이 선정되며 젊은 작가의 초연 작품도 꾸준히 소개되고 있다. 2007년에는 240만 페소를 투자하여 리모델링 후 재개관, 현재는 Miguel Galperin이 총감독을 맡고 있다. 2012년에는 Pablo Fessel이 이끄는 연구팀이 Williams 재단의 펀딩을 받아 CETC의 개관부터 현재까지의 모든 자료를 문서화하였다. 이 자료는 CETC에서 제작/공동 제작된 공연의 정보뿐 아니라 대관공연의 정보도 포함하여, '콜론극장 실험센터 활동 역사(Documentación histórica de la actividad del Centro de Experimentación del Teatro Colón)'란 제목으로 2012년에 발표되었다. 1990년부터 2014년까지의 공연/행사 목록은 CETC의 홈페이지에서도 확인할 수 있으며, 홈페이지에 등록하면 뉴스레터를 받아볼 수 있다. 2013년에는 18개, 2014년에는 14개의 프로그램이 진행되었고, 특히 2012년부터는 Festival Integrales(Comprehensive Festival)의 명칭의 별도 프로그램이 편성되고 있다.</p> <p>CETC 전화 : (54-11) 4378-7100 주소 : Cerrito 628, Ciudad Autónoma de Buenos Aires 이메일 : 홈페이지 : http://www.teatrocolon.org.ar/es/centro-de-experimentacion http://cetc.teatrocolon.org.ar (1990~2013년 자료)</p> <p>※ 태그 : Teatro Colón, Miguel Galperin, Pablo Fessel, Festival Integrales</p>			

공간명	CELCIT (Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral)		
유형	공연장	장르	연극



CELCIT은 Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral의 약자로, 라틴아메리카 연극창작 실험센터를 말한다. 이는 1975년에 베네수엘라 카라카스에서 처음 설립되어 공연예술 교육기관이자 스페인과 포르투갈 및 라틴아메리카 극작가들의 커뮤니케이션을 도와주는 공간으로 운영되고 있다. 라틴아메리카 공연예술의 리서치, 트레이닝, 프로모션과 배급을 목적으로 운영되는 이 기관은 연극훈련과 창작에 중심을 둔 아르헨티나 사무국, 작품의 보급과 촉진에 중심을 둔 스페인 사무국(www.celcit.es), 리서치와 출판에 중심을 둔 베네수엘라 사무국(www.celcit.com.ve)이 중점적으로 운영되고 있다. 그 외 라틴아메리카 국가 및 유럽, 아시아, 미국에도 사무실을 두고 있으나 이 사무실들은 자치적으로 운영되며 연극 교육기관으로서의 역할을 하고 있다.

CELCIT의 설립자이자 Grupo Actoral80의 대표인 후안 까를로스 제네(Juan Carlos Gené, 1928~2012)는 1977년부터 1993년까지 베네수엘라에서 거주하였으며 이후 CELCIT international의 총감독이자 CELCIT Argentina의 대표로 활동하였다. 연극, tv, 영화 등에서 배우, 감독, 극작가, 강사로 활동한 그는 UBA(부에노스아이레스 대학교)와 La Plata 대학교 등지에서 국제 워크숍을 진행, 아르헨티나 배우협회의 대표 및 산 마르틴 극장의 사장을 역임하기도 하였다.



아르헨티나 CELCIT은 1979년에 설립되었다. 이는 CELCIT의 지부 중 가장 잘 알려진 공간 중 하나이다. 비영리 민간기관으로 제정되어 공연제작과 공동제작, 혁신적이고 실험적인 공연에 대한 지원, 워크숍 운영, 아르헨티나 및 라틴아메리카 공연 소개, 공연관련 도서 출판 등의 다양한 활동으로 연방문화부 및 부에노스아이레스 주 의회에서 40개 이상의 상을 수여받은 바 있다. CELCIT의 공간은 교육과학문화재단(FECIC; Fundación para la Educación, la Ciencia y la Cultura)의 건물에 위치하고 있다. 2개의 층으로 이루어진 CELCIT 공간은 6x6x4.5m³의 무대와 112석의 객석을 가진 공연 공간, 그리고 60m²의 다용도 공간으로 이루어져 있다. 현재 아르헨티나 CELCIT의 총감독은 연극 교육자이자 프로듀서인 Carlos Ianni가, 총괄운영은 Teresita Galimany, Juan Lepore가 맡고 있다.

아르헨티나 CELCIT의 활동은 크게 4가지로 나누어 볼 수 있다.

첫 번째는 연극상연이다. 2014년에는 아르헨티나 내 6개의 프로젝트가 총 83회의 공연을 하였고 그 외 이탈리아, 포르투갈, 칠레, 코스타리카 등 6개의 해외 공연이 각 3회 씩 상

연되었다. 또한 제4회 국제독립무용페스티벌(9월), 제9회 인형극페스티벌(11월)이 진행되었다. <http://www.celcit.org.ar/espectaculos>

두 번째는 교육활동이다. CELCIT은 1989년부터 관련 교육 프로그램을 운영하고 있는데 이는 극작, 연기, 연출, 예술경영 및 비평에 이르기까지 폭넓은 강좌를 제공하고 있으며 이는 연중 3월~11월에 주로 진행된다. <http://www.celcit.org.ar/cursos>

세 번째는 CELCIT TV이다. 이는 작품의 프로모션과 기술 공유를 위한 플랫폼이라고 할 수 있다. <http://www.celcit.org.ar/celcit-tv/1/la-escena-iberoamericana>

마지막은 출판 프로그램이다. CELCIT은 1990년부터 2012년까지 Revista rtc(Teatro CELCIT 잡지)를 발간해왔으며 라틴아메리카의 컨템포러리 연극 대본을 제공하고 있는데, 무료로 다운로드할 수 있는 작품의 수는 현재 400여 편에 이른다. 또한 연극이론 및 무대 실용에 대한 다양한 도서를 출간하고 있는데 이 역시 홈페이지 내 무료 다운로드 가능하며 현재까지 18권을 출간하였다. <http://www.celcit.org.ar/publicaciones>

CELCIT은 2015년에 개관 40주년을 맞이하여 3개의 공모전을 진행하고 있다. 사진 및 에세이 공모전과 El teatro dentro del teatro(극 중 극)이라는 주제의 희곡 공모전이다. 희곡 공모전에는 25개국에서 468개의 작품이 참가하였으며 선정작은 9월에 상연 예정이다.

CELCIT (Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral)

전화 : +54-11-4342-1026

주소 : Moreno 431, C1091AAI Monserrat, Capital Federal

이메일 : correo@celcit.org.ar


홈페이지 : www.celcit.org.ar

※ 태그 : Juan Carlos Gené, Revista rtc, Carlos Ianni, 공연장, 연극, 교육

공간명	ELKAFKA espacio teatral		
유형	공연장	장르	연극/무용
	<p>엘카프카 극장(Elkafka espacio teatral)은 부에노스아이레스 시에 위치한 독립공연장으로, 2004년 6월에 설립되었다. Graciela Schuster, Rubén Szuchmacher, Paula Travnik이 공동 운영하고 있으며, ARTEI(아르헨티나 독립공연장 연합)와 협력, INT(국립공연예술협회)와 PROTEATRO에서 후원을 받고 있다.</p> <p>이 공연장은 두개의 관을 가지고 있는데 1개는 96석의 가변형 객석을 가진 블랙박스 형태</p>		
<p>이며 나머지 하나는 연습실 겸 소규모 상연 공간으로 사용되고 있다. 연극과 무용이 주로 상연되며, 입장료는 70~120 페소 가량이다.</p>			
<p>Lautaro Vilo 등 신진 작가들과 함께 작업하고 Rubén Szuchmacher를 주축으로 하여 자체 공연을 제작하기도 하며, 해외공연도 간혹 진행되지만 멕시코, 스페인 등 주로 서어권 국가의 공연에 머물러 있다. 공연 외 워크숍과 세미나를 운영하기도 하는데, 주로 수업은 평일 주간에 진행된다. 운영자 3인을 포함하여 실력 있는 강사진을 구성, 연출, 움직임, 청소년극, 극작 및 프로덕션에 이르기까지 다양한 분야에 대한 교육을 제공한다.</p>			
<p>2014년 7월부터는 Teatro Payro(www.teatropayro.com.ar)와 협력사업을 진행, 작품 공모를 받기도 하였다. Payro 극장과 Elkafka 극장은 형제극장이라고 할 수 있는데, Payro 극장은 1952년에 첫 개관되었던 극장을 Elkafka극장의 Rubén Szuchmacher, Paula Travnik, Graciela Schuster와 독립프로듀서인 Gabriel Cabrera가 함께 재개관 한 것으로, 역시 INT와 Proteatro에서 후원을 받고 있는 독립공연장이다.</p>			
<p>두 극장의 주축이 되는 것은 Rubén Szuchmacher와 Paula Travnik이다.</p>			
<p>Paula Travnik은 1993년부터 연기를 시작하였고 UBA(부에노스아이레스 대학교)의 Ricardo Rojas Cultural Centre에서 Gustavo Schraier에게 공연제작 분야를 수학한 후 2000년부터 다양한 문화예술행사에서 코디네이터로 활동하였다. 최근에는 산마르틴 대학교(Universidad de San Martín)의 Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES)에서 문화경영과 문화행정을 배우고 있다.</p>			
<p>Rubén Szuchmacher는 배우 겸 연출가이며 예술경영 쪽으로도 다양한 활동을 수행해왔다. Centro Cultural Ricardo Rojas와 FIBA(부에노스아이레스 국제페스티벌)의 예술감독을 역임하였으며 CTBA(부에노스아이레스 복합문화공간)의 자문을 맡기도 했다.</p>			
<p>ELKAFKA espacio teatral 전화 : 54-11-4862-5439 주소 : Lambaré 866 Buenos Aires Argentina 이메일 : elkafka@gmail.com 홈페이지 : http://elkafkaespacioteatral.blogspot.com.ar</p>			

※ 태그 : Graciela Schuster, Rubén Szuchmacher, Paula Travnik, ARTEI, INT, PROTEATRO, Teatro Payro, Gabriel Cabrera, 교육

공간명	Teatro Real		
유형	공연장	장르	연극/무용
			<p>레알극장은 다양한 예술적 표현을 위해 설립, 꼬르도바 주(州) 문화부(Agencia Córdoba Cultura)에 의해 운영되고 있다. 1927년에 설립, 2007년에 재개관하였으며 총 4개의 관으로 이루어져 있는데 가장 중심이 되는 Carlos Giménez 관은 587석 규모이다. 원래 이 극장은 영화 상영을 목표로 설립되어 'Real Cine Theatre'로 개관되었다. 1940년에 들어서며 실내악 공연 등을 유치하기 시작하였으나 1977년부터는 Los Andes 은행의 건물로 사용되었고, 지금의 공연장 형태를 갖춘 것은 1985년경부터 꼬르도바 주에서 공간을 운영하며 산마르틴 극장(Teatro San Martín)의 기술자들을 영입하면서 부터이다.</p> <p>레알극장 산하에는 코미디(Comedia Cordobesa), 아동극(Comedia Infanto Juvenil), 인형극단(Teatro Estable de Titeres)이 운영되고 있으며 프로그램은 주로 이들을 위주로 꾸려지고 있다. 컨템포러리 무용은 상연하지만 음악공연은 비중이 크지 않은 편이다. 꼬르도바 내 해외문화원이나 대사관 등 외부 기관 및 단체와의 다양한 협력 프로젝트를 진행하며, 국립연극협회(INT)와는 적극적으로 연계하고 있으나 중남미 프로모터 네트워크인 라레드(La Red)와는 연계성이 적다. 문화예술의 사회적 기능을 중요하게 생각하여 꼬르도바 연극상, 꼬르도바 내 찾아가는 문화행사, 장애아동 연극 워크숍, 세대공감 프로그램 등 지역문화 활성화 프로그램을 다수 진행하고 있는데, 이는 주로 극장 소속의 연극단체의 주도로 진행된다. 이 단체의 소속 배우들은 공공자금으로 급여를 받으며 예술교육 등 공공 프로그램을 진행하고 있다. 또한 레알극장에서는 다양한 축제를 진행하고 있는데, 이는 10월마다 격년으로 개최되는 메르코수르 국제공연예술제(Festival Internacional de Teatro Mercosur/홀수년도)와 국제아동청소년연극제(Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes/짝수년도)와 6월마다 연례적으로 개최되는 Pensar con Humor(Thinking with humor) 페스티벌이다. 극장의 총감독은 Raúl David Sansica이다.</p> <p>Teatro Real 전화 : (0351) 433 16 70/71 주소 : San Jerónimo 66, Córdoba, Argentina 이메일 : vamosalteatroreal@gmail.com 홈페이지 : http://www.cba.gov.ar/cordoba-cultura/teatro-real</p>
			<p>※ 태그 : Agencia Córdoba Cultura, 예술교육, Festival Internacional de Teatro Mercosur, Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes, Raúl David Sansica</p>

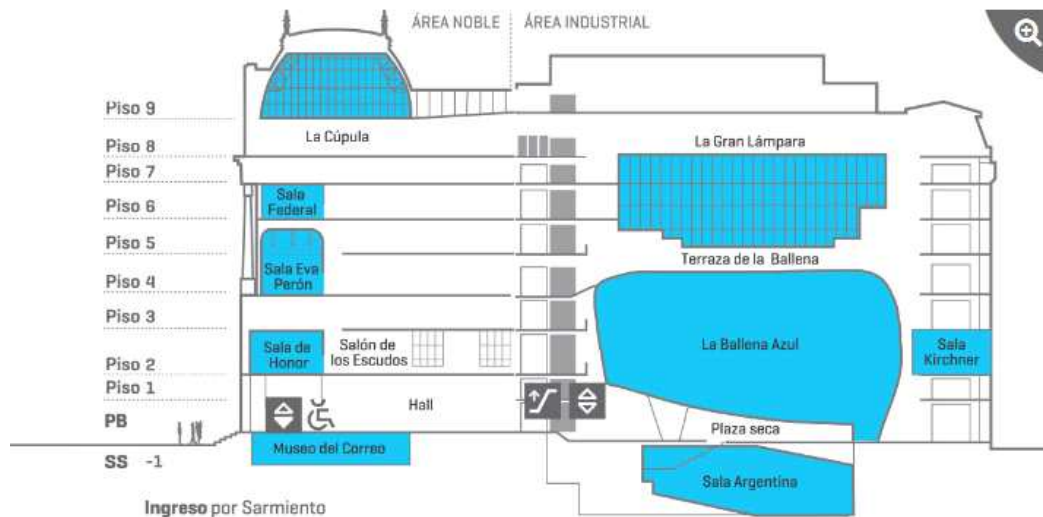
공간명	Teatro la Cochera		
유형	공연장	장르	연극/무용
	<p>Teatro la Cochera는 꼬르도바 시(市)의 다운타운인 Güemes(구에메스) 지역에 위치한 민간 공연장으로, 1984년에 꼬르도바 출신의 배우 겸 연출가인 빠코 히메네스(Paco Giménez)에 의해 설립되었다. 1개의 관을 가지고 있으며 이는 가변형의 객석(100석)을 가진 블랙박스 공연장(9x7.4 m²)이다.</p> <p>이 극장은 독립연극 프로덕션의 제작과 연구를 진행하고 있으며 프로그램은 주로 연극에 집중되어 있다. 극장 내 창작파트에는 총 28명의 아티스트가 소속되어 교육 및 공연을 진행한다. 교육 역시 연극과 무용에 대한 워크숍이 주가 되는데, 회당 30~80페소의 참가비를 받고 있다. 공연장은 주로 3~12월까지 금~일요일 중 운영되며 연간 대략 2~3개의 제작공연과 25개의 대관공연이 진행된다. 설립 이래 현재까지 제작한 공연은 50개에 이르며, 이 프로덕션들은 중남미 및 유럽 등지에서 20회 이상의 투어/초청 공연을 진행한 바 있다. 2015년에 30주년을 맞이하는 이 극장은 9월에 관련 행사를 진행할 예정이며 1년에 걸쳐 총 5개의 새로운 프로덕션을 선보일 계획이다. 극장의 총감독은 Marcelo Castillo가 맡고 있으며 Daniela Bossio가 경영총괄을 맡고 있다. 중남미 문화 프로모터 네트워크인 라레드의 창설멤버이기도 한 이 극장은 라레드와의 협력으로 공연예술마켓 Girart를 개최하고 있다. 제 4회 Girart는 2015년 7월에 개최될 예정이다.</p>		
	<p>Teatro la Cochera 전화 : 0351- 155213698 주소 : Fructuoso Rivera 541, Barrio Güemes, Córdoba, Argentina 이메일 : lacoherateatro@yahoo.com.ar 홈페이지 : http://teatrolacochera.blogspot.com.ar</p> <p>※ 태그 : Paco Giménez, Marcelo Castillo, Daniela Bossio, La Red, girart, 워크숍, 교육</p>		

공간명	Centro Cultural Kirchner		
유형	복합문화공간	장르	공연/전시

키르치네르 문화센터(CCK; Centro Cultural Kirchner)는 2015년 5월에 신설된 복합문화공간으로, 전(前) 대통령인 Néstor Carlos Kirchner의 발의로 전(前) 우정국(Correo Central) 건물을 개조하여 연방문화부에서 설립하였다. 이 문화센터의 건립 사업은 2010년~2016년까지 진행하는 5월 혁명 200주년 기념 계획의 주요 사업 중 하나로 진행되었으며, 올해 완공된 CCK는 5월 24일, 아르헨티나 독립기념 공연과 함께 개관하였다.

CCK는 총 5,000명의 방문객을 동시 수용 가능하며 15,000㎡의 전시공간과 6개의 다목적 홀, 40개의 전시관, 6개의 오디오홀(각 100명 이상 수용 가능), 2개의 전망대, 18개의 로비와 16개의 연습실을 포함하는 총 면적 10만㎡ 규모의 건물로, 본격적으로 가동되면 연간 500만 명이 방문할 것을 예상하고 있다. 가장 중심이 되는 홀은 1,750석의 심포니홀인 La ballena azul(The blue whale)홀과 가장 상층의 La cúpula 돔, La gran lámpara(The large lamp) 홀 및 Eva Perón관과 Nestor Kirchner관이다.

CCK 입면도



현재 CCK는 분야별 자문을 두고 프로그램을 구성해 나가고 있으며 예술감독 및 총괄 운영감독은 발표되지 않았다. 프로그램은 공연, 시각예술, 교육, 음악 총 4가지 카테고리로 구성되어 있다. 공연 파트에서는 6월 5일부터 아르헨티나의 유명 연출이자 시각예술가인 Fernando Rubio의 작품과 에바 페론 연대기를 먼저 선보이며 이후 아르헨티나 모놀로그 공연과 쿠바 아동극, 탱고 공연 등을 선보일 예정이다. 시각예술 파트에서는 올해 신설된 퍼포먼스 비엔날레(BP; Biental de Performance)와의 협력으로 Jorge Macchi와 Sophie Calle의 퍼포먼스 및 전시를, 교육 파트에서는 5월 26일 쿠바 저널리스트 Silvio Rodríguez의 저서 <Por todo espacio, por este tiempo> 출간 기념행사를 시작으로 브라질 연주자의 타악기 워크숍, 공연이론가 Jorge Dubatti가 진행하는 관객 교육, 콘서트

전에 진행되는 관객과의 대화, 스토리텔링 강의 등을 준비한 한편, 음악 파트에서는 <Diálogos> 제하의 여러 가지 협연을 시리즈로 준비 중이다. 기존 연방 문화부의 프로그램에 비해 해외 프로그램이 강화된 것이 돋보이며 이는 6~7월에 진행되는 아르헨티나-러시아 상호교류 문화행사 계획에서도 드러나고 있다. 9월에는 세계 각국의 문화 산업 국제 전문가를 초청하는 아르헨티나 문화산업 마켓(MICA; Mercado de Industrias Culturales Argentinas)이 개최될 예정이다.

숫자로 보는 CCK

The infographic features a central architectural drawing of the CCK building. Surrounding it are 14 blue-bordered boxes, each containing a statistic with a corresponding image. At the bottom, four large numbers are separated by vertical lines, each with a descriptive label below it.

2.000 TONELADAS DE ACERO EN ESTRUCTURAS		15.000 METROS CUADRADOS PARA EXHIBICIONES	
5.000 CAPACIDAD TOTAL		2 TERRAZAS / MIRADORES	
100.000 METROS CUADRADOS		40 SALAS DE EXPOSICIÓN	
+1.000 TRABAJADORES		16 SALAS DE ENSAYO	
18 VESTÍBULOS	6 AUDITORIOS	1.950 PERSONAS EN EL AUDITORIO PRINCIPAL "BALLENA AZUL"	
6 AÑOS DE REFACCIÓN	5 MILLONES DE VISITANTES ANUALES PROYECTADO	9 PISOS	3 SUBSUELOS

정부는 아르헨티나가 문화 수준에 맞는 '라틴아메리카에서 가장 큰 다목적 문화센터'를 갖게 되었다고 발표하며, 이 공간을 통해 국내외의 다양한 예술적 표현들을 수용하겠다는 비전을 내비쳤다.

CCK는 매주 금~일 14:00~17:30에 방문객 가이드 프로그램을 30분 간격으로 준비하였으

며 모든 전시와 행사는 무료로 진행되나 1인당 2매까지 티켓을 수령 가능하다. (공연 약 2시간 전에 인포메이션 데스크에서 배부) 또한 CCK는 @cckirchner를 계정으로 트위터, 페이스북, 유튜브 페이지를 오픈하였으며 홈페이지 내 각 공간을 소개하는 영상을 게재하는 등(예시) 다양한 홍보를 진행하고 있다.


Centro Cultural Kirchner

주소 : Sarmiento 151, ciudad de Buenos Aires

홈페이지 : <http://www.culturalkirchner.gob.ar>

※ 태그 : 복합문화공간, 심포니홀, 공연, 전시, 교육, 음악, 해외교류

공간명	Casa Nacional del Bicentenario		
유형	문화센터	장르	복합(미술/영상/연극/무용/교육)

 독립 200주년 기념관(Casa Nacional del Bicentenario)은 연방문화부의 독립 200주년 기념사업의 일환으로 설립된 복합 문화 공간이다. 부에노스아이레스 레플레따 지역 중심부에 위치하고 있으며 아르헨티나의 지난 200년간의 정치적, 사회적, 문화적 변화를 반영한다. 전시, 강연, 토론, 영상, 음악, 무용, 연극 등 다양한 장르를 선보이고 있으며 이를 통해 다양성을 인식하고, 국가 정체성에 대해 재고하며, 아르헨티나 인들이 갈망하는 미래에 대해 열린 토론의 장을 제공하고자 한다.

독립 200주년 기념관은 대칭하는 두개의 건물로 이루어져 있으며 이는 15,000권 이상의 자료를 지닌 도서관과 디지털 아카이브, 2개의 영상 상영관을 포함한다. 총 면적은 3,000 m²에 달하며 1913년에 지어져 1996년에 연방 문화부로 귀속되었고 2010년 3월 16일에 개관하였다. 기념관의 총 감독은 릴리아나 피녜이로(Liliana Piñeiro)이며 전시, 디자인, 기술/멀티미디어, 현대무용, 연극, 교육, 분야에 각기 코디네이터를 두어 운영하고 있다. 화요일~일요일 및 휴일 15:00~21:00에 운영된다.



Casa Nacional del Bicentenario

전화 : (+54) +11 4813.0301 / 0679

주소 : Riobamba 985, C1116ABB, Ciudad de Buenos Aires, Argentina

이메일 : casa@casadelbicentenario.gob.ar


홈페이지 : <http://www.casadelbicentenario.gob.ar>


※ 태그 : 연방문화부, 복합문화센터, Liliana Piñeiro

공간명	Nave cultural		
유형	문화센터	장르	다원
	<p>멘도사(Mendoza) 시(市) 정부에 의해 운영되고 있는 Nave cultural 은 시내 유휴 공간을 다목적 문화공간으로 재구성한 공간이다. 2008년 건축 상의 문제가 발견되어 폐관하게 된 멘도사 시립극장의 역할을 대신하기 위해 2010년에 개관하였다. 이 공간은 인프라의 확장을 통한 문화 편의 증대와 지역 예술 프로젝트의 다양화 및 새로운 관객 형성에 그 비전을 갖고 있으며, 다양한 프로그램을 통해 지역 내 문화예술 전문가를 양성하고 이를 통해 지역 정체성을 확립, 인권과 문화다양성의 발전을 촉진시키고자 한다.</p>		
			
<p>Nave cultural은 총 세 개의 관을 보유하고 있는데, 이는 각 800명, 210명, 80명의 관객을 수용할 수 있다. 880㎡의 1관은 다목적 홀로, 콘서트 및 공연, 멀티미디어, 디자인, 전시 박람회 등을 수행하도록 설계되었으며, 290㎡의 2관은 좌석이 고정되어 있는 공연 및 영상 상영 공간이다. 다른 두 관에 비해 통상적 공연장에 가까운 이 공간은 멘도사 정부와 Instituto Nacional del Teatro de Argentina(INT)간의 협약에 의해 운영되고 있다. 3관은 105㎡의 공간으로, 소품공연 및 워크숍, 강연, 도서 프레젠테이션 등의 행사에 적합하다. 휴게 시설인 식음 공간에는 카페테리아와 뷔페 테이블, 주방이 마련되어 있다. 실내 공간은 약 2,200㎡의 규모를 갖고 있으며 넓은 야외 광장과 진입로, 주차공간과 조경공간까지 합치면 총 면적은 5,565㎡에 이른다.</p>			
			
<p>티켓박스 운영 : 화 10:00~13:00 / 수~토 10:00~13:00, 18:00~21:00 / 일 18:00~21:00</p>			

Nave Cultural
 전화 : (0261) 449-5288
 주소 : Maza y España, Ciudad de Mendoza, Capital, Provincia de Mendoza, Argentina
 이메일 : navecultural@ciudaddemendoza.gov.ar
 홈페이지 : <http://www.ciudaddemendoza.gov.ar>
<http://www.ciudaddemendoza.gov.ar/municipio/areas/turismo-y-cultura/nave-cultural#titulo>

※ 태그 : mendoza, INT, 다목적 문화공간

공간명	Centro Cultural María Castaña		
유형	문화센터	장르	연극
	<p>마리아 까스타냐 문화센터(Centro Cultural María Castaña)는 꼬르도바 시(市)에 위치한 민간 복합문화공간이다. 1995년에 Sonia Daniel과 Leo Rey 부부를 중심으로 하여 설립된 이 센터는 140석 규모의 소공연장과 전시실, 60명 수용 가능한 다용도실, 창작 및 연구와 레지던스 공간을 운영하고 있다. 2007년에는 건물 임대 문제로 폐관위기에 봉착하였으나 지역의 문화 진흥과 창작에 일조한 부분을 인정받아 국립연극협회(INT)와 꼬르도바 주 정부로부터 지원을 받아 현재의 공간에 재개관할 수 있었다. 주로 아동극을 위주로 프로그램이 마련되며, 꼬르도바의 레알극장 및 아시테지 아르헨티나 본부(ATINA)와 연계하여 프로그램이 진행되기도 한다. 특기할 점은 소규모(4~5인)의 아티스트 레지던시 프로그램을 운영하고 있다는 것인데, 이는 꼬르도바 내 별도의 에이전시가 코디네이팅하고 있다. 주로 독일의 예술학교에서 인턴쉽 프로그램을 병행하여 진행하지만 아시테지를 통해 쿠바 등지에서 아티스트가 참가한 바 있다. 교육과 창작지원에도 큰 비중을 두고 있는 이 기관은 다양한 워크숍, 마스터클래스 등을 정기적으로 진행하고 있는데, 이는 1993년에 설립된 마리아 까스타냐 극단(La Agrupación Teatral María Castaña)을 중심으로 운영되며, 주로 연극과 무용 장르에 기반하고 있다.</p>		
<p>Centro Cultural María Castaña 전화 : 0351 423-5529 주소 : Tucumán 260, Córdoba 이메일 : mcastana@onenet.com.ar 홈페이지 : http://mariacastana.org.ar</p>			

공간명	<칠레> GAM		
유형	복합문화공간	장르	공연예술/시각
	<p>2010년 9월에 개관한 가브리엘라 미스트랄 센터(Centre Gabriela Mistral; GAM)는 공연예술과 음악의 향유를 위한 공간으로 설립되었다. 2008년 12월에 만들어진 비영리 기관 가브리엘라 미스트랄 문화센터 법인(Corporación Centro Cultural Gabriela Mistral)에 의해 운영되고 있으며, 칠레대학교, 콘셉션대학교, 칠레 아동청소년 오케스트라, 떼아프로아밀 재단 등 다양한 민간/국공립 기관/단체들이 설립파트너로 함께 하였다. 현재는 칠레 문화예술위원회와의 협약을 통해 약 70%의 운영비용을 지원받는 한편 유력 통신사(movistar)와 방송사 등을 미디어파트너로 갖고 있으며, 산티아고아밀 축제의 메인 공간으로 사용되는 등 산티아고의 최대 복합문화공간으로 자리매김하였다.</p>		
	<p>GAM은 총괄감독 하에 법무팀, 기획팀, 홍보마케팅팀, 재무팀으로 나뉘어져 있으며 Claudia Barattini Contreras가 이사장을, Alejandra Wood Huidobro가 총괄감독을 맡고 있다. 공간은 2개의 건물에 공연장 6개(sala A1, A2, B1, B2, N1, N2), 컨퍼런스 홀 2개, 도서관 1개, 전시실 2개, 녹음 스튜디오 1개, 개방 광장 2개, 카페, 레스토랑, 서점 등을 포함하고 있다. 광장은 아침 8시부터 밤 12시까지 시민에게 개방되어 있으며 티켓박스는 11:00~21:00까지 운영된다. 티켓마스터(www.ticketmaster.cl)가 티켓판매대행을 하고 있으며 16,000페소(약 25USD)와 24,000페소(약 38USD) 상당의 기프트 카드도 판매되고 있다. 도서관에는 13,000여 권의 도서와 2,200여 종의 시청각 자료가 구비되어 있으며, GAM에서 출간하는 월간지는 모두 온라인(http://www.gam.cl/archivo/revista)에서도 확인할 수 있다.</p>		
<p>GAM은 컨템포러리 연극과 무용, 그리고 클래식부터 대중음악에 이르는 음악 장르의 지속적 발전과 실험을 위한 공간을 제공하는 한편 다양한 장르의 시각분야를 포괄하며 예술가와 관객을 잇고 있다. 그 외 다양한 교육 프로그램이 눈에 띄는데 이는 시민을 대상으로 한 다양한 워크숍과 교사를 대상으로 한 프로그램으로 나누어 볼 수 있다. 시민대상 워크숍은 현재 문학, 서예, 연극비평 등의 강좌가 열려 있으며 청소년들을 위한 '마라톤 K-pop' 제하 케이팝 커버댄스 공연(2015년 1월 30일~31일 예정)도 시민의 니즈를 철저히 반영한 프로그램이다. 교사 대상 프로그램 중에 눈에 띄는 것은 '교사 멤버십(Membresía Profesores)'이다. 이는 가입교사들에게 도서관 가입비 50% 할인, 국립극단과 국립무용단 공연 티켓 1매 구입 시 2매 증정, 다양한 교사훈련 워크숍에 무료 초청하는 등의 혜택을 주고 있다. 또한 GAM에서는 교육프로그램의 일환으로 '연극과 과학 페스티벌(Festival de teatro y ciencia)'을 주최하는데, 2015년 10월에 본선이 있을 예정이다. 이는 중학생들을 대상으로 하는 프로그램으로, 연극적 언어를 통해 과학을 이해하도록 하는 의미를 갖고 있다. 선생님과 학생들이 창작한 연극을 선보이는 프로그램으로, 올해 주제는 '빛'으로 제시되었다.</p>			

2014년 10월 31일에 발표한 재무제표에 따르면 GAM의 2014년도 총 운영비용은 2,938,120,080페소(약 466만 USD)이며 최근 자산은 253,282,739페소(약 40만 USD)로 추정된다. 2013년도 총 방문객은 약 100만 명(전년도 대비 11.5% 상승)이며 공연회수는 총 790건(전년도 대비 5.6% 상승)에 달한다. (※문화예술위원회와의 협약 내용 및 2013년도 연감 등은 홈페이지에 공개되어 있다. <http://www.gam.cl/archivo/informes>)

※ 가브리엘라 미스트랄(Gabriela Mistral)은 칠레에서 가장 유명한 시인이자, 라틴아메리카의 첫 노벨문학상(1945년) 수상자인 여류작가이다.

GAM

전화 : (+562) 2566 5500

주소 : Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227 Santiago, Chile

이메일 : info@gam.cl

홈페이지 : www.gam.cl

※ 태그 : FITAM, Santiago A Mil, Gabriela Mistral, Festival de teatro y ciencia, Claudia Barattini Contreras, Alejandra Wood Huidobro

공간명	<칠레> NAVE		
유형	아티스트 레지던시	장르	공연예술/시각
  			
<p>NAVE는 2015년 7월에 개관 예정인 아티스트 레지던시이다. 산티아고 Barrio Yungay 지역에 위치한 이 문화공간은 비영리 민간 재단인 Fundación Patrimonio Creativo에 의해 운영된다. 현재 리모델링 중이며 국제 협력기관을 탐색, 프로그래밍하고 있다. NAVE는 예술작품의 시연이 아니라 창작과 리서치에 중점을 둔다. 중심 장르는 현대무용이지만 공연 예술 및 시각예술 분야의 예술가들을 대상으로 할 예정이다.</p> <p>이 공간의 예술감독 겸 운영총괄을 맡고 있는 María José Cifuentes는 칠레 무용사 도서를 집필한 적이 있는 이론가이며 그 외 사회적 프로그램, 음악, 무용 분야 등의 담당자가 따로 있다. 본래 안무가 Javiera Peón-Veiga(현 NAVE 무용 큐레이터)의 아이디어로 출발한 이 공간은 문화센터로 구상되던 중 레지던시 공간으로 탈바꿈하였다. 이는 보다 창작 프로세스를 지원하기 위함으로, NAVE는 스스로를 실험공간이라고 규정한다.</p> <p>공간은 연습공간, 시연공간, 휴게공간 등으로 나뉜다. 레지던스 공간에는 9명의 예술가가 생활할 수 있으며 블랙박스(800㎡)와 화이트큐브(131㎡) 공간으로 대표되는 시연공간에는 최대 1,000명의 관객까지 수용 가능하다. 연습공간은 총 2개 실(66/52㎡)로 마련되었으며 시내를 조망할 수 있는 800㎡의 지붕에는 카페테리아와 함께 서커스텐트가 들어설 예정이다. NAVE의 1~2 블록 거리에는 시각 분야를 위한 공간이 따로 준비 중이다.</p> <p>NAVE 이메일 : nave.santiagodechile@gmail.com 홈페이지 : http://naveyungay.tumblr.com (3월 오픈 예정)</p> <p>예술감독 María José Cifuentes 전화 : 56 9 6687 0259 주소 : Libertad 430 Postal cod. 8350422 Santiago, Chile 이메일 : mjcfuentes@nave.io</p> <p>※ 태그 : 레지던시, NAVE, María José Cifuentes</p>			

4. 축제 및 행사

No.	Contents	기간	Note	p.
1	Festival Nacional de Folklore de Cosquín	1월	민속페스티벌	39
2	Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes	10월	국제공연예술제	41
3	Festival Internacional de Teatro de Rosario-Círculo Nacional de Teatro	9월	국제공연예술제	42
4	Festival Internacional del Teatro de la Integración y el Reconocimiento	8월	국제공연예술제	43
5	Festival Internacional de Teatro Mercosur	10월	국제공연예술제	44
6	Iguazú en Concierto	5월	국제음악제	45
7	(칠레) Santiago A Mil	1월	국제공연예술제	47
8	(칠레) Platea	1월	공연예술마켓	49
9	(볼리비아) Festival Internacional de Teatro Santa Cruz de la Sierra	4월	국제연극제	50
10	arteBA	5월	아트페어	51

축제/행사명	Festival Nacional de Folklore de Cosquín		
유형	축제	장르	민속문화



코스킨 민속 페스티벌(Festival Nacional de Folklore de Cosquín)은 아르헨티나에서 가장 중요한 민속음악 축제이다. 1월의 마지막 주에 개최되는 이 축제는 꼬르도바 주(州)의 코스킨 시(市)에서 열리며, 이 행사가 열리는 9일 밤은 Nueve Lunas de Cosquín(코스킨의 9개의 달)이라고도 불린다.

1회 축제는 1961년 1월 21일~29일에 열렸다. 코스킨 시의 관광 진흥을 위해 여름휴가 기간 동안 개최된 이 축제는 이제 아르헨티나에서 가장 중요한 연례 민속 축제이자 중남미 지역에서 가장 큰 축제 속하는 축제가 되었다. 이 축제는 6~70년대에 전국적으로 (부에노스아이레스 시 제외-탱고음악이 강세) 민속음악 붐을 일으켰고 Mercedes Sosa와 Horacio Guarany 같은 희대의 가수를 배출하였다. 이후 이 축제는 음악에 국한되지 않는 전반적인 민속 문화를 다루게 되었고, 이에 따라 전(前)대통령 José María Guido는 매해 1월 마지막 주를 '국립 민속의 주'로 제정, 코스킨 시에 위원회를 두고 매년 이를 기념하도록 했다.

코스킨 민속 축제는 국내외로 성장을 하며 그 중요성을 인정받아 미주기구(Organización de Estados Americanos-OEA)로부터 지원을 받았다. 파리의 인류박물관은 이 축제의 다면적 표현성을 영상으로 기록했고, 독일 슈투트가르트 시는 코스킨이라는 명칭을 한 도로명으로 지정하였으며, 일본의 카와마타 시에서는 1981년부터 10월 마다 'Cosquín in Japan'이라는 이름으로 남미 민속음악 페스티벌을 개최하였다. (Cosquín in Japan은 후쿠시마 현의 가와마타 시에서 3일간 개최된다.)



1984년, 제 24회 축제 때부터는 ATC (Argentina Televisora Color-Canal 7)에서 축제가 진행되는 9일 간, 매일 축제실황을 전국에 방영하였다. 이를 통해 코스킨 축제는 아르헨티나 민속 음악 예술가의 산실이 되었고, '코스킨, 민속문화의 수도'(¡Aquí Cosquín, Capital Nacional del Folklore!)라는 캐치프레이즈 아래, 현재까지 이어지고 있다.

2001년에는 50m 길이의 무대가 신설되었고, 이는 빠른 전환을 위해 180도 회전이 가능하도록 설계되었다. 이는 현재까지도 라틴아메리카에서 가장 큰 규모에 속하는 시설이다. 이 무대는 아르헨티나 최고의 민속 음악가이자 코스킨 축제 최고의 스타였던 아타우알파 유팡키(Atahualpa Yupanqui)의 이름을 땄으며, 7,800석의 좌석과 2,000석 가량의 입석공간을 포함하여 총 만 명 규모의 관객이 수용가능하다.

이 축제는 현재 코스킨 시장인 Marcelo Villanueva가 조직위원장을 맡고 있으며, 9일 간 상연되는 수 십 개의 공연은 온라인(www.autoentrada.com) 및 오프라인 등지에서 예매 가능하다. (2014년 기준, 좌석등급과 공연에 따라 55~340ARS 선)

주요 프로그램은 코스킨 음악 축제, 민속음악의 이해, 민속무용 공연, 거리공연, 주요 포크 클럽 텐트 운영, 각종 워크샵, 민속공예 박람회 등이다. 본 축제 2~3주 전에는 Pre-Cosquín 이라는 명칭으로 민속 음악/무용 경연대회가 진행되기도 한다.

54회를 맞이한 2014년 축제에는 콜롬비아의 Trio Macaregua를 비롯하여 일본, 에콰도르, 스페인, 칠레와 쿠바의 아티스트들이 참가하기도 하였는데, 이들 해외 공연팀은 'Delegación internacional de~' 프로그램으로 매일 한 국가 씩 소개되었다.

2015년 축제는 1월24일~2월1일에 개최 예정이며, 24일(토) 오전 10시에는 80명 규모의 잠바 무용단과 국내외 초청 공연팀을 소개하는 개막 퍼레이드가 열릴 계획이다. 거리공연 역시 낮부터 자정이 넘은 시간까지 이어진다.

Comisión Municipal de Folklore


전화 : (03541) 450044

주소 : Sarmiento 589, Cosquín, Córdoba, Argentina

이메일 : info@aquicosquin.org


홈페이지 : <http://www.aquicosquin.org>

※ 태그 : Folklore, Mercedes Sosa, Córdoba, Cosquín in Japan, Atahualpa Yupanqui, Pre-Cosquín

축제/행사명	Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes		
유형	축제	장르	아동청소년극
			
<p>꼬르도바 주(州) 정부에서 주최하는 국제아동청소년연극제(Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes)는 격년으로 개최된다. 이 축제는 연극, 무용, 음악, 거리극, 서커스, 인형극, 아동극, 청소년극, 가족극 등 다양한 형태의 작품을 포괄하고 있으며 축제 기간 동안 꼬르도바의 여러 극장, 거리, 광장, 학교 및 문화 공간은 공연, 워크숍, 세미나 등 다양한 볼거리로 가득 찬다.</p> <p>2012년, 제 6회 축제 때는 25개의 공간에서 50여개의 공연이 진행되었다. 아르헨티나 전국 각지는 물론이고 이탈리아, 벨기에, 쿠바, 칠레 등지에서 공연팀이 참가, 한국에도 소개되었던 극단 Cie Baladeu'x(씨에 발라드, 벨기에)의 작품이 개막작으로 소개되었다.</p> <p>제 7회 축제는 2014년 10월 1일부터 5일에 개최 예정이며, 레알극장(Teatro Real)에서 주관, Festival Internacional de Teatro Mercosur의 감독을 겸임하고 있는 레알극장의 Raúl Sansica가 감독을 맡았다.</p> <p>작품공모는 2014년 7월28일~8월20일에 진행되었다. 이 공모는 2012년 11월~2014년 8월 사이에 발표된 작품을 대상으로 하였으며, 자문위원회를 통해 6개의 작품을 선정, 각기 10,000페소(한화 약 123만 원 가량)에 달하는 2회 공연을 지원할 예정이다. 참가를 위해서는 공모 기간에 공연 풀버전 DVD와 함께 공연의 개요, 시나리오, 무대기술 요청사항 등이 포함된 프로덕션 정보 패키지를 제출하여야 한다.</p>			
<p>Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes 전화 : (54) 351-433-1670 / 69 / 68 주소 : San Jerónimo 66, Córdoba 이메일 : festivalcordoba@gmail.com, raulsansica@gmail.com 홈페이지 : http://www.cultura.cba.gov.ar</p>			
<p>※ 태그 : Córdoba, Assitej, Teatro Real, Raúl Sansica</p>			


축제/행사명	Festival Internacional de Teatro de Rosario-Circuito Nacional de Teatro		
유형	축제	장르	공연예술(연극 중심)
 <p>로사리오 국제연극제(FIT, Festival Internacional de Teatro de Rosario)는 연례적으로 개최되는 지역 공연예술제이다. 2014년에는 9월 2일~10일, 총 9일간 제 9회 행사를 개최하였으며, '연극에 불붙다'라는 슬로건 아래 20여개의 국내외 공연이 진행되었다. 스페인, 브라질, 칠레, 이탈리아, 에콰도르, 멕시코, 우루과이, 콜롬비아, 볼리비아, 과테말라와 아르헨티나, 총 11개국에서 온 공연 팀이 총 30회의 공연을 선보였고, 이는 다양한 관람 연령에 맞는 다양한 스타일로 준비되었다. 또한 2014년 FIT 로사리오는 두개의 새로운 프로그램을 선보였다. 이는 공원에 설치된 서커스텐트와 셰익스피어 탄생 450주년을 기념하는 셰익스피어 페스티벌로, 셰익스피어 페스티벌에서는 햄릿, 오셀로, 리처드 3세 등 잘 알려진 셰익스피어 작품의 새로운 해석을 선보이는 작품들이 소개되었다. 공연 티켓은 로사리오 시 내 Centro de Expresiones Contemporáneas 등지에서 각 25ARS에 판매되었으며 축제는 로사리오 시(市) 문화교육부, 산타페 주(州) 혁신문화부와 국립공연예술협회(INT, Instituto Nacional del Teatro)의 후원으로 이루어졌다.</p> <p>FIT 로사리오는 INT에서 주관하는 제9회 전국순회공연(Circuito Nacional de Teatro)의 일부이다. 2014년에 INT는 아르헨티나 내 NOA지역(5개), Nuevo Cuyo지역(4개), Patagonia 지역(8개), NEA지역(4개), Centro Litoral지역(4개), Centro지역(1개)의 총 26개 지역축제를 '전국순회공연' 사업에 엮어서 지원하였는데, 이는 연방문화부, 연방교육부, 아르헨티나 에어라인 등의 협력으로 이루어진 것이었다. 지역 축제에서 INT에서 선정한 공연 목록(INT에서는 INT Presenta 프로그램을 통해 연례 공모를 진행, 약 200개의 공연을 선발하여 카탈로그에 게재 및 순회공연 등을 지원함) 중 초청하고자 하는 작품을 택하여 요청하면 INT에서는 국내 교통비와 공연 개런티를 제공하며, 축제 측에서는 숙식을 제공한다. INT는 연방문화부 소속이지만 독립적으로 운영되며 지역에 따라서도 독립적으로 운영되는 것이 큰 특징이다. 세금으로 예산이 편성되는데 해당 예산은 지역에 따른 편차 없이 똑같이 나누어지므로 상대적으로 규모가 작은 지역의 경우 더 유리한 특성이 있다.</p> <p>Festival Internacional de Teatro de Rosario 홈페이지 : http://fitrosario.com.ar</p> <p>Circuito Nacional de Teatro, INT 전화 : (54 11) 4815-6661 주소 : Av. Santa Fe 1243 - 7º Piso 이메일 : 홈페이지 : http://circuitodeteatro.com.ar</p>			

※ 태그 : INT, Circuito Nacional de Teatro, Festival Internacional de Teatro

축제/행사명	Festival Internacional del Teatro de la Integración y el Reconocimiento		
유형	축제	장르	공연예술(연극 중심)
	<p>아르헨티나 북부의 포르모사 지역에서 연례적으로 개최되는 국제공연예술제. 공식명칭인 Festival Internacional del Teatro de la Integración y el Reconocimiento (통합과 인식의 국제 공연예술제)에서도 설명하듯이 '공연관계자들 간의 교류와 소통을 위한 정보망 구축'과 '지역주민의 생산적인 문화소비'를 목적으로 하고 있다. 2005년부터 개최된 축제는 올해 10회를 맞이하였으며 공연 뿐 아니라 세미나, 워크숍, 아티스트 토크 등 다양한 프로그램을 선보이고 있다. 공연 프로그램에서는 대략 30여개의 초청작이 선보여 지는데, 주로 남미와 유럽의 공연이 초청되며 아르헨티나 내에서도 다양한 지역의 공연이 초청되는 것이 눈길을 끈다. 한국 공연은 아직 초청받은 적이 없으나 이 축제의 해외 프로그래밍을 담당하고 있는 Daniel Omar Luppo는 "파라과이에 인접한 포르모사 지역의 특성상, 한국 교민이 많은 파라과이의 분위기를 인식하고 있다."며 2015년 축제에 한국팀 초청을 원한다고 표명하였다. 축제는 포르모사 시내 Teatro de la ciudad, Cine Teatro Italia, Centro Cultural Galpón 등을 주요 공간으로 하여 진행되며 모든 공연은 무료로 제공, 지역주민들을 위한 축제로서의 역할을 충실히 수행하고 있다. 올해는 아르헨티나 9개 지역과 해외 7개국(볼리비아, 브라질, 스페인, 에콰도르, 우루과이, 파라과이, 쿠바)으로부터 27개의 작품이 초청되었다. 2013년 축제에 15개국이 참가한데 비해 올해 참가국 수가 현저히 적은 것은 원래 8월에 개최되는 행사가 11월로 연기된 이 유가 큰 것으로 보인다. 이는 지난 7월 22일에 발표된 사안으로, 포르모사 지역의 자연재해(홍수)로 인한 것이었다. 축제의 조직위원이기도 한 포르모사 주(州) 문화부의 Alfredo Jara 차관과 INT의 포르모사 지역대표 Carlos Leyes는 '해외 초청작 비중이 큰 축제의 특성상 비자, 항공 등 여러 절차가 결부되어 있으므로 긴급하게 결정을 내렸다'며 2015년도에 개최될 11회 축제의 개최일시에 대해서는 추후 재검토될 것임을 알렸다. 올해 프로그래머는 총 14개국에서 초청되었고, 이는 중남미 국가 외 벨기에, 스페인, 콩고민주공화국, 한국을 포함하였다. 네트워킹 시간에는 기관 소개에 그치지 않고 각 지역의 문화예술계 현안들을 나누었다. 이러한 점이 이 축제를 작품을 사고파는 '마켓'형 축제가 아니라 지역과 지역, 나라와 나라를 잇는 '네트워킹'형 축제로서 자리매김 하도록 하고 있다. 신진양성에 주력하는 것도 본 축제의 특성이다. 또한 초청작품이 아닌 초청인사 중에서 '주빈'을 선정하는 것이 특이한 점인데 올해는 스페인 Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz의 Pepe Bablé 감독이 선정되어 소통을 이끌었다.</p> <p>Instituto Nacional del Teatro Delegación Formosa 전화 : (+54 - 0370) 442 0643 주소 : Padre Patiño 424 // Piso 1 // Oficina 9 (Formosa - Argentina) 이메일 : formosateatralinfo@gmail.com</p>		

홈페이지 : www.formosateatral.com

※ 태그 : INT, Daniel Omar Luppo, Carlos Leyes, Pepe Bablé

축제/행사명			
Festival Internacional de Teatro Mercosur			
유형	축제	장르	연극/무용
			아르헨티나 내 첫 국제공연예술제(Festival Latinoamericano de Teatro)는 꼬르도바(Córdoba)에서 시작되었다. 경제난이 오며 해당 축제는 폐지되었지만 이후 2000년에 새로 생긴 페스티벌이 바로 이 '메르코수르 국제공연예술제(Festival Internacional de Teatro Mercosur)'이다. 꼬르도바 주(州) 정부 문화부인 Agencia Córdoba Cultura에 의해 주최, 문화부 소속의 레알극장(Teatro Real)에서 주관
	<p>하며 2003년까지 연례적으로 개최된 이 축제는 이후 국제아동청소년연극제(Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes)와 교차로 격년 개최되고 있다.</p> <p>메르코수르 국제공연예술제는 약 10일 동안 꼬르도바 주 내 여러 지역/공간에서 동시다발적으로 공연을 소개한다. 2013년 10월 4일~13일에 개최된 제 9회 축제의 경우 아르헨티나와 중남미, 유럽, 아프리카 등지에서 15개국이 참가하여 진행된 183개의 공연에 약 90,000명의 관객이 참석하였다. 축제의 프로그램은 해외초청, 국내초청, 꼬르도바 참가작(공모), 공식 단체(레알극장 산하단체), 무용, 연극학교 프로그램, 비즈니스 라운드(프로그래머)와 더불어 워크숍, 아티스트 토크 등으로 구성되고 있는데 2013년에는 부대행사로 무려 37개의 컨퍼런스, 워크숍, 포럼 및 미팅이 진행되었다.</p> <p>초청작은 공모와 감독의 추천에 따라 선정위원회에 의해 결정된다. 보통 공모 심사는 2월 중순~3월 중순에 이루어지는데, 2000년에는 한국 '육십나무 무용단'의 <최초의 인간>과 <씻김>이 초청되어 Teatro del Libertador General San Martín에서 상연된 바 있다.</p> <p>제 10회 축제는 2015년 10월에 개최 예정이며 축제의 총감독은 레알극장의 감독인 Raúl Sansica가 맡고 있다.</p>		
<p>Festival Internacional de Teatro Mercosur (Agencia Córdoba Cultura)</p> <p>전화 : 54 351 4331670</p> <p>주소 : Chacabuco 737 -B° Nueva Córdoba- Ciudad de Córdoba</p> <p>이메일 : festivalmercosur@gmail.com</p> <p>홈페이지 : http://www.cultura.cba.gov.ar / www.festivaldeteatrocordoba.com</p>			
<p>※ 태그 : Agencia Córdoba Cultura, Teatro Real, Festival Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes, Teatro del Libertador General San Martín, Raúl Sansica</p>			

축제/행사명	Iguazú en Concierto		
유형	축제	장르	음악(합창)



이과수 국제음악제(Iguazú en Concierto)는 전 세계 5대륙으로부터 약 700명의 아동청소년이 참가하는 국제 아동청소년 오케스트라/합창 페스티벌로, 2010년을 시작으로 아르헨티나 미시오네스 지역에서 매해 5월에 개최되고 있다. 민간기관인 Fundecua 재단이 주관, 미시오네스 주(州)의 문화.교육.과학기술부가 기획하고 조직하며 연방투자위원회(CFI; Consejo Federal de Inversiones)의 후원을 받는다.

올해는 한국의 부산시립소년소녀합창단(지휘 전상철)과 더불어 중국, 미국, 러시아, 남아공, 독일, 프랑스, 이탈리아, 브라질, 멕시코, 호주, 스페인, 코스타리카 등이 참가 예정이며 모든 공연 팀은 Fundecua 재단의 총괄감독이자 축제의 예술감독인 Andrea Merenzon의 심사 하에 선정되었다. 6일간의 무료 음악회는 La Aripuca와 Puerto Iguazú 원형극장 등에서 개최되며 폐막식은 이과수 국립공원 내 쉐라톤 호텔 야외에서 이과수 폭포를 배경으로 축제 참가자 전원이 함께 하는 대형 콘서트로 진행된다. 올해 축제는 5월 25일(월)부터 30일(토)까지 진행된다.

Fundecua 재단의 대표인 Edgardo Zollhofer는 부에노스아이레스 꼴론 극장 필하모닉 오케스트라의 솔로리스트로, 부에노스아이레스 현악사중주단의 창단 멤버이며 총괄감독인 Andrea Merenzon은 부에노스아이레스 꼴론극장 심포니&챔버의 매니저로 활동, 1996년

부터 2004년까지는 부에노스아이레스 국제음악제의 감독을 역임하였다. 2005년에는 라틴 그라미 어워드에서 클래식 앨범 프로듀서 상을 수상, 일간지 끌라린에서 선정한 '올해의 여성'에 선정되기도 하였다. 한편 Fundecua 재단은 이과수 국제음악제 외에도 부에노스 아이레스 합창제(BAires Canta), 국제청소년오케스트라 페스티벌(ELOJ; Encuentro Internacional de Orquestas Juveniles) 및 각종 투어공연과 클래식 진흥 프로그램 등을 선보이고 있으며 2015년에는 Konex Clásico 제하 코넥스 문화센터(Centro Cultural Konex)에서 코넥스 클래식 음악 페스티벌을 신설하였다.

Fundecua (Fundación para el Desarrollo, la Cultura y el Arte)

전화 : 54 - 11 4961 559

주소 : Av. Córdoba 2555 5° C.A.B.A - ARGENTINA (1120)

이메일 : fundecua@gmail.com

홈페이지 : http://www.fundecua.org.ar/festivales.php?id_tipo=1#sobre_festival

※ 태그 : 합창, 오케스트라, Fundecua, 부산시립소년소녀합창단, Edgardo Zollhofer, Andrea Merenzon, BAires Canta, ELOJ, Konex Clásico

축제/행사명	<칠레> Santiago A Mil		
유형	축제	장르	공연예술
			
<p>산티아고아밀 국제 페스티벌은 1994년에 기차역으로 쓰이던 공간에서 지역민들이 상연한 다섯 편의 연극으로 시작되었다. 2001년부터 국제적인 행사로 규모를 키웠으며, 2004년부터는 프랑스, 독일, 스페인 등을 주빈국으로 선정하여 해외공연을 소개해왔다. 피나 바우쉬, 피터 브룩 등 유럽 및 중남미의 최신 공연예술 트렌트를 앞장서 소개해 왔으며 연극, 거리극, 아동극, 무용, 클래식 음악, 팝음악 등 다양한 장르를 포괄하고 있다. 2009년에는 예술경영지원센터의 지원으로 극단 서울공장, 문화마을 들소리, 밀물현대무용단이 참가하였으며 2015년에는 극단 마방진의 <칼로막베스(Killbeth)>가 초청되었다. 참가신청은 홈페이지를 통해 진행할 수 있으며, 2016년 축제의 작품공모는 2015년 6월 말일까지 진행된다.</p>			
<p>2015년에 12회를 맞이한 산티아고아밀 국제 페스티벌에서는 26개국, 92개의 작품이 선보여졌으며 그 중 56개는 남미 작품이었다. 공연은 가격에 따라 7종으로 구분되어 있으며 다양한 종류의 할인 정책이 포함되어 있다. 또한 프로그램의 성격에 따라서는 Chile intercultural, Viaje familiar(가족여행), Tesoros del Asia(아시아의 보물), Latinoamérica now, Clásicos reloaded, Brillantes europeos, Descubriendo un nuevo circo(새로운 서커스의 발견), La fuerza del cuerpo(신체의 힘), Música para compartir(music for sharing), 총 9가지 섹션으로 구분되었는데, 한국에서 초청된 <칼로막베스>의 경우 'Tesoros del Asia(아시아의 보물)'과 'Clásicos reloaded', 두 가지의 섹션에 해당하는 것이다.</p>			
<p>공연은 총 총 15개의 공연장(공간)에서 진행되었다. 이 공연장 목록은 아래와 같으며, 이 중 중심이 되는 공간은 Centro GAM이다.</p> <p>Espacio Radicales, Teatro Municipal de Santiago, Centro GAM, Teatro UC, Centro Cultural Matucana 100, Corpartes, Teatro Nescafé de las Artes, Sala Sidarte, Teatro Municipal de las Condes, Sala Antonio Varas, Anfiteatro Museo Nacional de Bellas Artes, Teatro Mori Parque Arauco, Teatro Mori Bellavista, Teatro del Puente, Duoc UC L90</p>			

축제명인 산티아고아밀(Santiago A Mil)은 '1,000페소로 만나는 산티아고' 정도로 해석할 수 있는데, 이는 축제의 이벤트 중 가장 낮은 입장료를 나타내는 것이라고 한다. 현재 환율로 보아도 1,000페소는 한화로 1,800원 정도이니, 산티아고아밀은 '적은 금액으로 많은 이들이 향유할 수 있는 공연예술 축제'를 표방한다 하겠다.

FITAM (Fundación Teatro a Mil)

전화 : (56-2) 2925 0300

주소 : Juana de Arco 2012 oficina 11, Providencia, Santiago - Chile

이메일 : info@fundacionteatroamil.cl

홈페이지 : <http://www.fundacionteatroamil.cl>

※ 태그 : Fundación Teatro a Mil, Platea, FITAM

축제/행사명	<칠레> Platea		
유형	아트마켓	장르	공연예술



블라떼아-프리젠터 주간은 산티아고아밀 축제의 스핀-오프 행사라고 할 수 있다. 마켓형 축제를 지향하는 FITAM은 산티아고 국제 페스티벌 기간 중 공연예술 전문가들이 따로 소통할 수 있는 공간을 마련하였는데, 이것이 '블라떼아'이다. 이는 공연의 제작, 유통에 있어서의 협력 관계를 도모하기 위함으로, 참가한 프리젠터들에게는 산티아고아밀 축제 참가작 중 칠레와 중남미의 공연에 대해 20개의 무료 티켓을 증정하며, 기타 공연에 대해서는 50%의 할인 혜택을 제공한다. 'Platea'는 공연장의 좌석 중 가장 높은 등급의 좌석을 뜻하는 단어로, 이는 블라떼아-프리젠터 주간의 비전과 미션을 정확히 함축하고 있다고 보여 진다. 2년 이상의 경력을 가진 프로그래머, 축제 감독 등이 전문가군으로 초청되며, 지원재단, 리서처, 프레스 등은 참관인 자격으로 참가할 수 있다. 매년 11월 15일까지 지원신청을 받으며, 아티스트의 경우 산티아고아밀에 초청된 작품에 한해 팀당 2인 씩 참가 가능하다.


2015년 블라떼아는 'Discovering New Artists', 'Work in progress', 'Sharing Interests' 등 예술가와 프리젠터가 함께 할 수 있는 프로그램으로 이루어졌다. 또한 '공연예술 연구소' 제하로 중남미 공연예술 시장의 맥락에 맞는 포럼이 선보여졌으며 Duoc UC L90, Centro GAM, Espacio Radicales가 주요 공간으로 운영되고 있다.

이번 행사에는 총 170명의 프리젠터(남미 61, 칠레 25, 유럽 43, 북미 38, 아시아/오세아니아 2)가 참가하였다.

※ 참가자 로그인 페이지 : <http://www.internacional.fundacionteatroamil.cl/tickets/login.php>

※ 태그 : Fundación Teatro a Mil, Festival Internacional Santiago a Mil, Platea, FITAM

축제/행사명	(볼리비아) Festival Internacional de Teatro Santa Cruz de la Sierra		
유형	축제	장르	연극
	<p>산타크루즈 국제연극제(Festival Internacional de Teatro Santa Cruz de la Sierra)는 Asociacion Pro Arte y Cultura에서 주관하고 볼리비아 문화관광부(Ministerio de Culturas y Turismo)와 시민교육기금(Fondo de Fomento a la Educación Cívico Patriótica), 관광부(Vice Ministry of Tourism), 산타크루즈 주 정부(Gobierno Autónomo Departamental de Santa Cruz), 산타크루즈 통합브랜드(Marca Santa Cruz), 산타크루즈 시 정부(Gobierno Autónomo Municipal de Santa Cruz)에서 후원하는 행사로, 산타크루즈 센트로 지역의 문화예술 공간을 중심으로 격년(홀수년도) 4월, 약 열흘간 진행된다.</p> <p>올해 10회를 맞은 이 축제는 'Multiplicando Miradas(multiplying looks)'를 주제로 하여 약 50개의 작품을 선보였으며 이는 볼리비아 외 중남미 국가(멕시코, 브라질, 아르헨티나, 에콰도르, 엘살바도르, 우루과이, 칠레, 콜롬비아, 파라과이)와 더불어 미국과 유럽(프랑스, 벨기에, 스페인, 포르투갈, 이탈리아) 작품을 포함하였다. 이 중 볼리비아를 제외한 중남미 작품은 16개, 유럽 작품은 7개, 미국 작품은 1개로, 약 반수 가량의 작품이 해외 작품으로 구성되었고 산타크루즈 시 뿐 아니라 문화소외지역에 찾아가는 26회 공연이 동일 기간에 진행되어 축제의 의미를 더했다. 공연 외에는 세미나와 워크숍이 진행된 한편 'Jardín de Programadores(Programmers' Garden)' 제하의 프로그래머 행사가 마련되었고 Fundarte의 협력으로 Off FITCRUZ 행사도 함께 진행되었다.</p> <p>Jardín de Programadores에서는 3일간 20여 개의 볼리비아 공연을 소개하는 프리젠테이션이 진행되었는데 이를 위해 아르헨티나, 브라질, 미국, 콜롬비아, 칠레, 페루, 한국(김경희)의 12인의 공연예술 전문가(프로듀서/프로그래머 등)가 초청되었으며, 소개된 볼리비아 아티스트들 중에는 나무닭움직임연구소, 밀양연극촌, 전주국제영화제 등에 다녀온 팀들과 한양대학교와 올해 공연을 공동제작하는 팀(Teatro Gritto)이 포함되어 볼리비아와 한국의 활발한 문화예술 교류에 대한 긍정적인 앞날을 볼 수 있었다. 축제의 예술 감독은 프랑스 출신의 Marcos Malavia가 맡고 있다.</p> <p>한편, FITCRUZ와 함께 볼리비아의 주요 공연예술제로 손꼽히는 Festival Internacional de Teatro de La Paz(FITAZ)는 짝수년도에 격년 개최되며 국내외 40여개 공연을 선보인다. 2016년 행사는 4월 14~24일에 예정되어 있다.</p> <p>APAC 전화 : 591 3 3332287 주소 : Av. Busch #552 이메일 : info@festivalesapac.com 홈페이지 : http://www.festivalesapac.com/festivaldeteatro2015</p>		
※ 태그 : Asociacion Pro Arte y Cultura(APAC), Jardín de Programadores, Marcos			

축제/행사명	arteBA		
유형	아트페어	장르	미술
	<p>브라질 상파울루 비엔날레와 더불어 중남미 최고의 미술전으로 손꼽히는 arteBA(아르떼바)는 아르떼바 재단(arteBA Fundación)에 의해 주최되는 현대미술박람회이다. 부에노스아이레스 빨레르모 지역의 라 루랄(La Rural, 국제 전시컨벤션센터)에서 열리는 이 행사에는 매년 평균 10만 명의 관람객이 방문하며, 세계 각국의 갤러리(컨템포러리 아트 갤러리 중심)가 참가하여 아티스트를 소개한다. 24회를 맞이하는 2015년 행사는 5월 21일~24일에 예정되어 있으며, 5월 20일에는 pre-opening행사가 진행된다. 2015 아르떼바의 공모 프로그램은 크게 세 가지로 나뉘어 있으며, 참가 신청은 이용약관에 동의한 후 온오프라인에서 진행할 수 있다.</p> <p>1) 첫 번째는 '메인 섹션'이다. 이는 국내외 갤러리들의 부스전시로, 참가여부는 독립적인 선정위원회에 의해 결정된다. 심사위원은 프리랜서 큐레이터 Sonia Becce(심사위원장), 브라질 Vermelho Gallery의 Eduardo Brandão, 미국과 아르헨티나에서 활동하는 Henrique Faria, 부에노스아이레스 Ruth Benzacar Gallery의 Orly Benzacar가 맡았다. 갤러리 기본 정보, 2014년~2015년 전시, 박람회 참가경력, 아티스트 소개, 갤러리 출판물(도서, 잡지 등) 유무, 부스전시 개요, 소개하고자 하는 각 작가의 작품(3개 이상), 부스 레이아웃 스케치, 선호 부스크기 등을 확정하여 등록해야 한다.</p> <p>2) 두 번째는 'CABINET LAN 섹션'이다. 이는 메인섹션 중에서도 특별한 구역을 차지하는 부스전시이다. 이 구역에서는 단일 작가의 복수의 작품이 전시된다. 이 섹션의 목적은 두드러지는 모던/컨템포러리 작가의 작품을 집중 조명하는 것이다. 이 섹션은 아르떼바 메인섹션에 참가신청을 한 갤러리에 한하여 신청할 수 있으나 해당 프로젝트에 소개되는 아티스트는 꼭 메인섹션에 소개되는 아티스트가 아니어도 된다. 적합한 프로젝트를 3개 까지 제안할 수 있으나 오직 1개의 프로젝트만 선정될 수 있다. 한개 혹은 복수의 상징적인 작품을 대상으로 한다. 아르떼바는 이 섹션에 선정된 프로젝트에 각 20m²의 공간과 부스설치에 필요한 패널 자재, 조명 설치비(최대 800ARS/세금 미포함) 등을 제공하며, 추가 비용은 각 갤러리에서 부담해야 한다. 심사위원은 프리랜서 큐레이터 Sonia Becce, Daros Latinamerica Collection의 예술감독 Hans-Michel Herzog, 뉴욕과 베네수엘라 Patricia Phelps de Cisneros Collection의 감독인 Gabriel Pérez Barreiro가 맡았다.</p> <p>3) 세 번째는 'Barrio Joven Chandon 섹션'이다. 이는 주목받는 신흥 아티스트를 소개하기 위한 프로그램이다. 라틴아메리카 아티스트를 위주로 소개하는 갤러리들에 한해 프로젝트 기획안을 접수할 수 있으며 이는 별도의 큐레이터 팀에 의해 검토될 것이다. 제안서는 아르떼바의 맥락을 함께 하되, 강렬하고 실험적이며 새로운 형식을 가져야 한다. 시인이자 큐레이터인 Mariano Mayer와 브라질에서 활동하는 Manuela Moscoso가 심사를 맡았으며 선정된 프로젝트는 이 두 명의 큐레이터와 공동으로 프로젝트를 발전시키는 기회</p>		

를 갖게 된다. 신진 아르헨티나 혹은 라틴아메리카 아티스트의 작품을 소개하는 프로젝트
여야 하며 작품의 판매가는 3,000USD를 초과하여서는 안 된다. 특이한 점은 이 프로그램
에 선정된 갤러리는 '업그레이드 아르떼바' 프로그램을 통해 3년 연속 아르떼바에 지원
신청을 할 수 있다는 점이다. 아르떼바는 메인섹션의 50m² 부스에 해당하는 참가비에 대
해 1차년도에는 해당비용의 50%를, 2차년도에는 40%를, 3차년도에는 25%를 지원하여
갤러리가 차츰 재정자립도를 늘릴 수 있도록 하고 있다.

아르떼바에는 이 공모전 외에도 주최 측 및 협력사에서 준비한 다양한 아트워크, 공개 포
럼 및 네트워킹 프로그램 등이 준비되어 있다.

2014년에는 중남미 외에도 이스라엘, 미국, 스페인, 프랑스, 벨기에, 독일, 스위스 등 총
81개 갤러리가 참가하였으며 2010년에는 세계한민족여성네트워크(KOWIN)의 지원으로
처음 한국 작품이 전시, 개인 작품상(3등)을 수상(김순임 작가)한 바 있다.

arteBA Fundación

전화 : -

주소 : 아르떼바 재단, Paraná 1160 3ºA, CP) C1018 AAD


이메일 : 메인 섹션, Cabinet Lan galerias@arteba.org / Barrio Joven Chandon barriojuven@arteba.org

홈페이지 : www.arteba.org

※ 태그 : arteBA Fundación, La Rural, 미술, 박람회, 아트페어, 포럼

5. 인물

No.	성명	소속/직책	p.
1	Claudio Tolcachir	Timbre4	54
2	Daniel Vulliez	국립예술대학(IUNA) 무용 교수	55
3	Gustavo Schraier	예술경영인	56
4	Marcelo Castillo	girart 공연예술마켓 감독	57
5	Sebastián Schonfeld	연방문화부 문화경영실장	58

인물명	Claudio Tolcachir	소속	Timbre4
장르	연극	연락처	timbre4@timbre4.com
	<p>1975년 생인 클라우디오 톨까치르(Claudio Tolcachir)는 젊은 세대 중 돋보이는 배우, 작가 겸 연출이다.</p> <p>Instituto Labardén과 1960년대 아르헨티나 독립연극 씬의 주요 인물인 알레한드라 보에로(Alejandra Boero)가 설립한 Escuela Andamio 90에서 수학하였으며 Juan Carlos Gené나 Verónica Oddó 같은 연출가와의 작업으로 프로 연기자로서의 커리어를 시작하였다.</p> <p>톨까치르는 아르헨티나에 경제위기가 닥친 2000년대 초반, 팀브레 콤파트로(Timbre4)라는 공간을 설립, 공연장 및 아카데미의 운영과 함께 연출가로서의 작업을 시작하였다. <Jamón del Diablo> 같은 작품은 평단과 상업적 성공을 모두 이루었으며 작/연출로 작업을 한 2005년 작 <La Omisión de la Familia Colemann>으로 국내 뿐 아니라 해외에서도 인정받는 연출자로서 자리매김하였다.¹⁾ 다양한 작품으로 국내외에서 여러 상을 수상한 그는 2011년에 '지난 10년을 대표한 5인의 연출가'에 선정되어 Konex 공로상을 수상하였고 2014년에는 작가로서 동일한 상을 수상, 2012년에는 부에노스아이레스 시 정부로부터 '뛰어난 문화인'으로 선정된 바 있다. 현재도 연극과 영화에서 왕성한 활동을 보이며 Timbre4의 운영과 국내외 공연을 진행하고 있다.</p> <p>Timbre4는 180석, 50석, 50석 규모의 세 개의 공연장을 갖춘 문화공간으로 다양한 기관/단체와 협력하여 연극을 제작하고 있으며 아카데미 수강생은 현재 1,000명 규모에 이르고 있다. 매년 2월에는 스페인의 Temporada Alta 페스티벌의 아르헨티나 버전인 Temporada Alta Buenos Aires를 운영한다.²⁾</p> <p>Timbre4 전화 : 4932-4395 주소 : Mexico 3554 / Boedo 640, Buenos Aires 이메일 : timbre4@timbre4.com 홈페이지 : http://www.timbre4.com</p> <p>※ 태그 : Timbre4, Konex, 연출, 작가, 배우, 교육</p> <p>1) 이 작품은 현재까지 20개국 50여개 페스티벌에서 초청받았으며, 8개 언어로 자막을 넣어 1,500회 이상 선보여졌다.</p> <p>2) 2015년 Temporada Alta Buenos Aires는 우루과이의 Teatro Solis, Sala Verdi와 함께 Temporada Alta a América Latina로 진행된다. / temporada alta는 '성수기'의 의미</p>		

인물명	Daniel Vulliez	소속	Instituto Universitario Nacional del Arte(IUNA) 15-5470-5242
장르	현대무용	연락처	danielvulliez@gmail.com www.danielvulliez.com.ar



아르헨티나의 무용수이자 안무가, 무용 강사인 다니엘 볼리에스(Daniel Vulliez)는 엔뜨레 리오스(Entre Ríos) 주(州)에서 태어나 Rita Caide에게 처음으로 무용을 사사하였다. 1991년에는 Antorchas 재단에서 무용장학금을 받았고 일본 안무가 Akira Sakai가 1996년 아르헨티나를 방문하면서 일본의 '부토'에 대해 연구하였다. 1997년에는 독일에서 수학하였고 2001년에는 인도네시아 발리에서 전통무용을 공부, 2003년에는 멕시코에서 수학하며 '오악사카 현대무용제(Festival de danza Contemporánea de la ciudad de Oaxaca)'에서 일했다. 1991년에는 Brenda Angiel(現 Ciudadanza 감독)이 이끄는 Esquilache 무용단에서 무용수로 활동하였으며 1992년~2004년까지는 안무가 Miguel Robles의 조안무 겸 무용수로 활동하였다. 2005년에는 첫 안무작인 <DIDIMAS>로 국립 예술기금(Fondo nacional de las Artes)을 받았으며, 2006년에는 메트로폴리탄 기금(Fondo Metropolitano de Cultura)을 받아 두 번째 레퍼토리인 <TETREDIKOS>를, 2007년에는 Prodanza 기금을 받아 <AGAPI>를 창작하였다. 2010년에는 한국예술종합학교의 문화예술분야 교수 및 전문가 초청 연수 프로그램인 AMFEK(Art Major Faculty 'explore K-Arts')의 초청자로 방한하여 강의를 하였으며 연수의 결과물로 학생들과 함께 <The Kiss>를 공연하기도 하였다. 이후 아르헨티나로 돌아와 주 아르헨티나 한국문화원에서 주최하는 제2회 라틴아메리카 K-pop 경연대회(2011년)에서 심사를 맡은 바 있으며 현재는 IUNA, Complejo Atsa, Open Gallo 등에 출강하며 후학을 양성하고 있다.

※ 태그 : Brenda Angiel, Miguel Robles, 한국예술종합학교, 한국문화원, IUNA

인물명	Gustavo Schraier	소속	-
장르	연극/예술경영	연락처	gustavoschraier@yahoo.com.ar
	<p>구스타보 슈라이어(Gustavo Schraier)는 아르헨티나의 예술경영인이자 프로덕션 컨설턴트이다. 처음에는 배우로 공연계에 입문하였으나 1992년부터는 공연제작과 경영 분야로 전향 후 문화예술 프로듀서로 활동하였다.</p> <p>지금까지 독립/상업 공연과 국내외 투어를 오가며 100개 이상의 프로덕션에서 총괄 프로듀서로 활약하였으며 세르반테스 국립극장(Teatro Nacional Cervantes)과 국립공연예술협회(Instituto Nacional del Teatro)의 자문을 역임한 바 있다. 1990년대에는 파트리시오스 은행재단(Fundación Banco Patricios)에서 근무하며 다양한 문화행사를 기획하였고, 2000년부터는 산마르틴 극장(Teatro San Martín)의 프로덕션 코디네이터로 활동하며 70 여 개의 공연을 제작하였다. 또한 2000년부터는 많은 교육기관에서 공연제작과 문화경영에 대해 강의하고 있는데, 이는 빨레르모 대학교(Universidad de Palermo)와 부에노스아이레스 대학교(Universidad de Buenos Aires), 라플라타 국립대학교(Universidad Nacional de La Plata), 산마르틴 극장(Teatro San Martín), 라틴아메리카 연극창작실험센터(CELCIT; Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral- así como en festivales de teatro), 외 볼리비아, 브라질, 콜롬비아, 칠레, 에콰도르, 스페인, 멕시코와 우루과이 등지의 교육기관을 포함한다.</p> <p>2009~2011년 이베로 아메리카 공연 프로듀서 포럼(Foro sobre la Producción Escénica en Iberoamérica)과 2009~2012년 이베로 아메리카 공연 프로듀서 의회(Congreso Iberoamericano de Productores Escénicos), 2014년 이베로 아메리카 공연 프로듀서 미팅(Encuentro Iberoamericano de Productores Escénicos) 등에서 강연 및 컨설팅 하였으며 문화경영과 공연제작 관련하여 많은 글을 집필한 가운데, <공연제작 랩(Laboratorio de producción teatral 1 / ISBN: 978-987-1155-50-7)>과 <제작관점으로 본 공연조직(La organización escénica vista desde la ótica de la producción / ISBN 9789871172658)>을 출간하였다.</p> <p>※ 홈페이지 : http://www.gustavoschraier.com.ar ※ 태그 : 예술경영, 교육, 프로듀서, Teatro Nacional Cervantes, INT, Teatro San Martín, CELCIT, UBA</p>		

인물명	Marcelo Castillo	소속	Mercado de las Artes Escenicas y la Musica de Argentina
장르	감독, 배우, 문화정책	연락처	-
 <p>Girart Mercado de las Artes Escenicas y la Musica de Argentina(아르헨티나 공연예술마켓)의 창설자이자 감독인 마르셀로 까스띠쇼(Marcelo Castillo)는 1986년부터 공공 및 사적인 영역에서 문화예술 매니저로 활동해 왔다. 문화정책 및 문화경영 분야의 컨설턴트와 창조경제 전문가로도 활동 중이며 La Cochera 극장의 총감독이자 프로듀서이다. 국내외 110개 이상의 예술축제, 포럼, 페어, 문화산업 마켓 등에 참가하였으며, 배우로서도 15개 작품에 출연하였다.</p> <p>꼬르도바 주(州) 문화부에서 주관한 Festival Latinoamericano de Teatro Córdoba의 예술감독(1986/1994)을 역임하였으며 1992년부터 1998년까지 꼬르도바 시(市) 내 문화센터인 Centro Cultural General Paz의 감독으로, 2005년부터 2007년까지는 꼬르도바 내 창작산업 인큐베이터인 CREA 매니저 겸 감독으로 활동하는 등 꼬르도바를 중심으로 지역 및 국내외 활동을 전개해왔다.</p> <p>제1회 부에노스아이레스 국제공연예술제(FIBA, Festival Internacional de Buenos Aires)와 연방 문화부 주최 Festival Internacional de Cultura de las Tres Fronteras에서 매니저 및 프로그램 감독직을 수행한 바 있으며, 메르코수르 문화네트워크(la Red Cultural del MERCOSUR, 1996~), 중남미 문화 프로모터 네트워크(la Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe, 1992~)의 창설멤버로서도 활동하며 네트워크를 확장하고 있다.</p> <p>※ 태그 : Girart Mercado de las Artes Escenicas y la Musica de Argentina, La Cochera, Córdoba, CREA, FIBA, MERCOSUR, la Red</p>			

인물명	Sebastián Schonfeld *2015년 3월 해임	소속	Ministerio de Cultura Presidencia de la Nación
장르	문화전반/정책	연락처	sgc.privada@cultura.gob.ar



1979년생인 세바스티안 손펠드(Sebastián Schonfeld)는 신임 장관 Teresa Parodi의 임명 직후, 2014년 6월 3일자로 연방문화부 문화경영실장(Secretario de Gestión Cultural)으로 임명되었다. 문화경영실은 산하에 국제협력과, 문화산업과 등을 두고 산하 기관 및 단체, 프로그램 등을 총괄하는 연방 문화부의 핵심 부처이다.

손펠드는 부에노스아이레스 대학교(UBA, Universidad de Buenos Aires)에서 예술, 음악이론, 커뮤니케이션, 철학, 인류학, 사회학 등을 수학하였으며 2005년부터 3년 동안 부에노스아이레스 시(市) 문화부 음악국에서 'MBA트레이닝' 프로그램의 코디네이터를 맡아 음악 산업의 트레이닝에 힘썼다. 그 후 부에노스아이레스 주(州) 문화기관에서 음악분야 정책 및 프로그램 코디네이팅, 아르헨티나 독립 200주년 기념 퍼레이스에서 Fuerza Bruta 컴퍼니의 음악 프로듀서 등의 활동을 한 그는 콘텐츠 영역으로도 활동을 넓혀 디지털TV 자문위원, 아르헨티나 위성 솔루션 회사(ARSAT)의 단위의장 등을 역임한 바 있다. 2012년부터는 팔레르모 대학(Universidad de Palermo)에서 음악 프로덕션에 대한 강의를 해왔다.

문화산업에 대한 공공정책의 구상, 개발 및 실현과 문화경영, 마케팅, 음악 공연의 프로그래밍과 제작 등을 전문 분야로 하고 있는 손펠드는 디지털 미디어, 소셜 미디어, 마케팅, PR, 웹2.0, 저널리즘, 마케팅 커뮤니케이션 등에도 특기를 가지고 있어 눈길을 끈다.



위 사진은 2014년 9월 10일, 문화부 장관을 예방한 주아르헨티나 한국 대사와 문화원장의 모습. 좌측으로부터 이종률 주아르헨티나 한국문화원장, 한병길 주아르헨티나 대사,

Teresa Parodi 연방문화부 장관, Sebastián Schonfeld 문화경영실장

※ 태그 : Ministerio de Cultura Presidencia de la Nación, Teresa Parodi